

7. YARIYIL					8. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
					AMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5	1
					AMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6	1
TOPLAM ZORUNLU DERS					TOPLAM ZORUNLU DERS					
			0	0				3	6	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
AMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	1 AMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	1
TOPLAM SEÇMELİ DERS					TOPLAM SEÇMELİ DERS					
			3	6				3	6	
YARIYIL TOPLAM					YARIYIL TOPLAM					
			3	6				6	12	
GENEL TOPLAM										
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI					30 61					
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI					9 18					
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ					21 43					
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ					29,5 70,5					

Öğrenciler mezun olabilmek için en az 18 AKTSlik zorunlu ders ile en az 18 AKTSlik seçmeli dersi başarıyla tamamlamak zorundadır. Bu kural 2017-2018 Eğitim-Öğretim yılından itibaren uygulanır. 2017-2018 Eğitim-Öğretim yılından önce programa kabul edilen öğrencilerin mezun olabilmesi için 16 AKTSlik zorunlu ve en az 17 AKTSlik seçmeli ders almaları gerekmektedir.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-1-D

Tablo 1											
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU											
Hacettepe Üniversitesi											
Edebiyat Fakültesi											
Fransızca Mütercim-Tercümanlık Lisans Programı için açılan											
Fransızca Mütercim-Tercümanlık Yandal Lisans Programı											
GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TOPLAM ZORUNLU DERS			0	0		TOPLAM ZORUNLU DERS			0	0	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
TOPLAM SEÇMELİ DERS			0	0		TOPLAM SEÇMELİ DERS			0	0	
YARIYIL TOPLAM			0	0		YARIYIL TOPLAM			0	0	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
FMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2						
FMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			3	6		TOPLAM ZORUNLU DERS			0	0	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
						MTB 208 Çeviri Araçları	2	2	3	7	1
TOPLAM SEÇMELİ DERS			0	0		TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	7	
YARIYIL TOPLAM			3	6		YARIYIL TOPLAM			3	7	
5. YARIYIL						6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
FMT 323 Çeviri Kuramı	3	0	3	6	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			3	6		TOPLAM ZORUNLU DERS			0	0	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT 309 Tıp Çevirisi	3	0	3	6	1	FMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	1
						1 FMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	1
						FMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çev.	3	0	3	6	1
						FMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	1
TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	6		TOPLAM SEÇMELİ DERS			9	18	
YARIYIL TOPLAM			3	6		YARIYIL TOPLAM			9	18	

7. YARIYIL					8. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
					FMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5	1
					FMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6	1
TOPLAM ZORUNLU DERS					TOPLAM ZORUNLU DERS					
			0	0				3	6	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	1 FMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	1
TOPLAM SEÇMELİ DERS					TOPLAM SEÇMELİ DERS					
			3	6				3	6	
YARIYIL TOPLAM					YARIYIL TOPLAM					
			3	6				6	12	
GENEL TOPLAM					GENEL TOPLAM					
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI					ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI					
					30					
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI					SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI					
					9					
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ					ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ					
					21					
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ					SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ					
					29,5					
					70,5					

Öğrenciler mezun olabilmek için en az 18 AKTSlik zorunlu ders ile en az 18 AKTSlik seçmeli dersi başarıyla tamamlamak zorundadır. Bu kural 2017-2018 Eğitim-Öğretim yılından itibaren uygulanır. 2017-2018 Eğitim-Öğretim yılından önce programa kabul edilen öğrencilerin mezun olabilmesi için 16 AKTSlik zorunlu ve en az 17 AKTSlik seçmeli ders almaları gerekmektedir.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-1-F

Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU
Hacettepe Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
İngilizce Mütercim-Tercümanlık Yandal Programı

GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TOPLAM ZORUNLU DERS						TOPLAM ZORUNLU DERS					
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
TOPLAM SEÇMELİ DERS						TOPLAM SEÇMELİ DERS					
YARIYIL TOPLAM						YARIYIL TOPLAM					
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
İMT 225 Yazılı Çeviri						İMT 223 Yazılı Çeviri					
İMT 223 Yazılı Çeviri						İMT 225 Yazılı Çeviri					
TOPLAM ZORUNLU DERS						TOPLAM ZORUNLU DERS					
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
						MTB 208 Çeviri Araçları					
TOPLAM SEÇMELİ DERS						TOPLAM SEÇMELİ DERS					
YARIYIL TOPLAM						YARIYIL TOPLAM					
5. YARIYIL						6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
İMT 323 Çeviri Kuramı						İMT 342 Yazılı Basın Çevirisi					
İMT 309 Tıp Çevirisi						İMT 308 Yazılı Basın Çevirisi					
TOPLAM ZORUNLU DERS						TOPLAM ZORUNLU DERS					
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT 309 Tıp Çevirisi						İMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi					
						İMT 326 Yazın Çevirisi					
TOPLAM SEÇMELİ DERS						TOPLAM SEÇMELİ DERS					
YARIYIL TOPLAM						YARIYIL TOPLAM					

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-2-C

Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU
Hacettepe Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
İngilizce ve Almanca Mütercim-Tercümanlık Lisans Programları için açılan
Fransızca Mütercim-Tercümanlık Çift Anadal Lisans Programı

GÜZ					BAHAR						
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
FMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3	2	FMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
FMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4	2	FMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	
FMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5	2	FMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
FMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6	2	FMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
						FMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						FMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
TOPLAM ZORUNLU DERS			7	12		TOPLAM ZORUNLU DERS			10	18	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2		İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4	
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2		İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4	
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4		İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4	
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4							
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6							
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	18		TOPLAM SEÇMELİ DERS			6	12	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			16	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
FMT 232 Fransızca Konuşma I	1	2	2	3	2	FMT 233 Fransızca Konuşma II	1	2	2	3	2
FMT 235 Fransızca Konuşma I	1	2	2	4	2	FMT 236 Fransızca Konuşma II	1	2	2	4	2
FMT 209 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	FMT 210 Çağdaş Fransız Toplumunu	2	0	2	3	2
FMT 207 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	4	2	FMT 260 Çağdaş Fransız Toplumunu	2	0	2	4	2
FMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2						
FMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2						
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2	
TOPLAM ZORUNLU DERS			9	16		TOPLAM ZORUNLU DERS			6	10	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6		İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	
						İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	
TOPLAM SEÇMELİ DERS			9	14		TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	20	
YARIYIL TOPLAM			18	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
5. YARIYIL						6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
FMT kodlu seçmeli ders	3	0	3	6	2	FMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT kodlu seçmeli ders	3	0	3	4	2	BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Ku	0	2	1	2	
TOPLAM ZORUNLU DERS			6	10		TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4
TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			14	22
YARIYIL TOPLAM			15	30	YARIYIL TOPLAM			18	30
7. YARIYIL					8. YARIYIL				
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ				
AMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2 AMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
AMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2 AMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6
AMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2 AMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
AMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2 AMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6
TOPLAM ZORUNLU DERS			6	12	TOPLAM ZORUNLU DERS			6	12
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	18	TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	18
YARIYIL TOPLAM			18	30	YARIYIL TOPLAM			18	30
GENEL TOPLAM								138	240
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								54	98
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								91	142
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ									40,8
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									59,2

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Ortak zorunlu (AİT, TKD, ÜNİ 101, BEB 650) dersler her iki transkripte yer alan ortak derslerdendir.

Her iki Anabilim Dalının birlikte belirleyeceği ortak dersler öğrencinin her iki transkriptinde yer alır.

Öğrenciler, yukarıdaki tabloda belirtilen zorunlu dersler dışında 6 k redi (10 AKTS) AMT kodlu seçmeli ders almak zorundadır

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

06.04.2017 Tarih ve 247 (FMT)-248 (İMT)-249 (AMT) Sayılı Eğitim Komisyonu Kararları uyarınca, 2017-2018 Eğitim-Öğretim Yılından önce Çift Anadal Programına kayıtlı öğrencilerin Çift Anadal Programından almakla yükümlü oldukları zorunlu ders miktarı 70 AKTS, 2017-2018 Eğitim-Öğretim Yılından itibaren Çift Anadala kayıt yaptıran öğrencilerin Çift Anadal Programından almakla yükümlü oldukları zorunlu ders miktarı 88 AKTS'dir.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-2-F

Tablo 1												
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU												
Hacettepe Üniversitesi												
Edebiyat Fakültesi												
Fransızca ve Almanca Mütercim-Tercümanlık Lisans Programları için açılan												
İngilizce Mütercim-Tercümanlık Çift Anadal Lisans Programı												
GÜZ						BAHAR						
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	
1. YARIYIL						2. YARIYIL						
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						
IMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3	2	IMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2	
IMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4	2	IMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2	
IMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5	2	IMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2	
IMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6	2	IMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2	
						IMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2	
						IMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2	
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2		
TOPLAM ZORUNLU DERS			7	12		TOPLAM ZORUNLU DERS			10	18		
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2		FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4		
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2		FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4		
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4		FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4		
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4								
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6								
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	18		TOPLAM SEÇMELİ DERS			6	12		
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			16	30		
3. YARIYIL						4. YARIYIL						
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						
IMT 232 İngilizce Konuşma I	1	2	2	3	2	IMT 233 İngilizce Konuşma II	1	2	2	3	2	
IMT 235 İngilizce Konuşma I	1	2	2	4	2	IMT 236 İngilizce Konuşma II	1	2	2	4	2	
IMT 209 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	IMT 210 Çağdaş İngiliz ve Amerikan Toplumu	2	0	2	3	2	
IMT 207 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	4	2	IMT 260 Çağdaş İngiliz ve Amerikan Toplumu	2	0	2	4	2	
IMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2							
IMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2							
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2		
TOPLAM ZORUNLU DERS			9	16		TOPLAM ZORUNLU DERS			6	10		
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6		
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6		FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6		
FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		
						FMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		
TOPLAM SEÇMELİ DERS			9	14		TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	20		
YARIYIL TOPLAM			18	30		YARIYIL TOPLAM			18	30		
5. YARIYIL						6. YARIYIL						
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						
IMT kodlu seçmeli ders	3	0	3	6	2	IMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2	
IMT kodlu seçmeli ders	3	0	3	4	2	BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Ku	0	2	1	2		
TOPLAM ZORUNLU DERS			6	10		TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8		

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4
TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			14	22
YARIYIL TOPLAM			15	30	YARIYIL TOPLAM			18	30
7. YARIYIL					8. YARIYIL				
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ				
FMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2 FMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
FMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2 FMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6
FMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2 FMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
FMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2 FMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6
TOPLAM ZORUNLU DERS			6	12	TOPLAM ZORUNLU DERS			6	12
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	İMT/AMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	18	TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	18
YARIYIL TOPLAM			18	30	YARIYIL TOPLAM			18	30
GENEL TOPLAM								138	240
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								54	98
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								91	142
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ									40,8
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									59,2

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almaktadır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Ortak zorunlu (AİT, TKD, BEB 650) dersler her iki transkripte yer alan ortak derslerdendir.

Her iki Anabilim Dalının birlikte belirleyeceği ortak dersler öğrencinin her iki transkriptinde yer alır.

Öğrenciler, yukarıdaki tabloda belirtilen zorunlu dersler dışında 6 kredi (10 AKTS) FMT kodlu seçmeli ders almak zorundadır.

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

06.04.2017 Tarih ve 247 (FMT)-248 (İMT)-249 (AMT) Sayılı Eğitim Komisyonu Kararları uyarınca, 2017-2018 Eğitim-Öğretim Yılından önce Çift Anadal Programına kayıtlı öğrencilerin Çift Anadal Programından almakla yükümlü oldukları zorunlu ders miktarı 70 AKTS, 2017-2018 Eğitim-Öğretim Yılından itibaren Çift Anadala kayıt yaptıran öğrencilerin Çift Anadal Programından almakla yükümlü oldukları zorunlu ders miktarı 88 AKTS'dir.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-2-I

Tablo 1 ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi İngilizce ve Fransızca Mütercim-Tercümanlık Lisans Programları için açılan Almanca Mütercim-Tercümanlık Çift Anadal Lisans Programı											
GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3	2	AMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
AMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4	2	AMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
AMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5	2	AMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
AMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6	2	AMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
						AMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						AMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
TOPLAM ZORUNLU DERS			7	12		TOPLAM ZORUNLU DERS			10	18	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2		FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4	
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2		FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4	
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4		FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4	
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	4							
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6							
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	18		TOPLAM SEÇMELİ DERS			6	12	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			16	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AMT 232 İngilizce Konuşma I	1	2	2	3	2	AMT 233 Almanca Konuşma II	1	2	2	3	2
AMT 235 İngilizce Konuşma I	1	2	2	4	2	AMT 236 Almanca Konuşma II	1	2	2	4	2
AMT 209 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	AMT 210 Çağdaş Alman Toplumunu	2	0	2	3	2
AMT 207 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	4	2	AMT 260 Çağdaş Alman Toplumunu	2	0	2	4	2
AMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2						
AMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2						
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi II	2	0	2	2	
TOPLAM ZORUNLU DERS			9	16		TOPLAM ZORUNLU DERS			6	10	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6		FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4		FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	
						FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	
TOPLAM SEÇMELİ DERS			9	14		TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	20	
YARIYIL TOPLAM			18	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
5. YARIYIL						6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AMT kodlu seçmeli ders	3	0	3	6	2	AMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT kodlu seçmeli ders	3	0	3	4	2	BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Ku	0	2	1	2	
TOPLAM ZORUNLU DERS			6	10		TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	4
TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			14	22
YARIYIL TOPLAM			15	30	YARIYIL TOPLAM			18	30
7. YARIYIL					8. YARIYIL				
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ				
AMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2 AMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
AMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2 AMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6
AMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2 AMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
AMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2 AMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6
TOPLAM ZORUNLU DERS			6	12	TOPLAM ZORUNLU DERS			6	12
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	3	0	3	6
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2	FMT/İMT/MTB Seçmeli Ders (Kendi ABD)	2	0	2	2
TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	18	TOPLAM SEÇMELİ DERS			12	18
YARIYIL TOPLAM			18	30	YARIYIL TOPLAM			18	30
GENEL TOPLAM								138	240
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								54	98
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								91	142
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ									40,8
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									59,2

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Ortak zorunlu (AİT, TKD, ÜNİ 101, BEB 650) dersler her iki transkripte yer alan ortak derslerdendir.

Her iki Anabilim Dalının birlikte belirleyeceği ortak dersler öğrencinin her iki transkriptinde yer alır.

Öğrenciler, yukarıdaki tabloda belirtilen zorunlu dersler dışında 6 k redi (10 AKTS) AMT kodlu seçmeli ders almak zorundadır

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

06.04.2017 Tarih ve 247 (FMT)-248 (İMT)-249 (AMT) Sayılı Eğitim Komisyonu Kararları uyarınca, 2017-2018 Eğitim-Öğretim Yılından önce Çift Anadal Programına kayıtlı öğrencilerin Çift Anadal Programından almakla yükümlü oldukları zorunlu ders miktarı 70 AKTS, 2017-2018 Eğitim-Öğretim Yılından itibaren Çift Anadala kayıt yaptıran öğrencilerin Çift Anadal Programından almakla yükümlü oldukları zorunlu ders miktarı 88 AKTS'dir.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-A

<p style="text-align: center;">Tablo 1 ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Almanca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı Almanca ve Fransızca İki Dilli Lisans Programı</p>											
GÜZ					BAHAR						
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI* *	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI* *
1. YARIYIL					2. YARIYIL						
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
MTB 110 Uygurluk Tarihi	3	0	3	5		6 AMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
AMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 AMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
AMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		2 AMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
AMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5		2 AMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
AMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6		2 AMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
FMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 AMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
FMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		2 FMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
						FMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
						FMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						FMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TOPLAM ZORUNLU DERS			12	21		TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						
AMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 AMT 134 Almanca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
AMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 FMT 134 Fransızca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
AMT 133 Almanca Dilbilgisi	1	2	2	4		2 MTB 116 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	3	6
AMT 133 Almanca Dilbilgisi	1	2	2	4		2 MTB 118 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	4	6
FMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 MTB 128 Araştırma Teknikleri	2	0	2	3	6
FMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 MTB 130 Araştırma Teknikleri	2	0	2	4	6
MTB 115 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	3		6 MTB 126 Metin İnceleme	3	0	3	6	6
MTB 117 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	4	6						
TOPLAM SEÇMELİ DERS			5	9		TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
3. YARIYIL					4. YARIYIL						
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2	
MTB 209 Dilbilim I	2	0	2	4		6 MTB 212 Dilbilim II	2	0	2	4	6
MTB 205 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	3		6 AMT 212 Söylem Çözümlemesi	1	2	2	4	2
MTB 201 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	4		6 AMT 224 Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	2
AMT 209 Almanca Kültür Tarihi	2	0	2	3		2 AMT 226 Kültürlerarası İletişim	2	0	2	4	2
AMT 207 Almanca Kültür Tarihi	2	0	2	4		2 AMT 233 Almanca Konuşma II	1	2	2	3	2
AMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5		2 AMT 236 Almanca Konuşma II	1	2	2	4	2
AMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6		2 FMT 233 Fransızca Konuşma II	1	2	2	3	2
AMT 232 Almanca Konuşma I	1	2	2	3		2 FMT 236 Fransızca Konuşma II	1	2	2	4	2
AMT 235 Almanca Konuşma I	1	2	2	4		2 FMT 249 Çağdaş Fransız Toplumunu	2	0	2	3	2
FMT 232 Fransızca Konuşma I	1	2	2	3		2 FMT 260 Çağdaş Fransız Toplumunu	2	0	2	4	2
FMT 235 Fransızca Konuşma I	1	2	2	4	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28		TOPLAM ZORUNLU DERS			16	30	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						
AMT 234 Almanca Konuşma III	3	0	3	4	2	AMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
AMT 237 Almanca Konuşma III	3	0	3	6	2	AMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
FMT 234 Fransızca Konuşma III	3	0	3	4	2	FMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
FMT 237 Fransızca Konuşma III	3	0	3	6	2	FMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 211 Popüler Kültür	2	0	2	3	6	MTB 208 Çeviri Araçları	2	2	3	7	6
MTB 217 Türk İşaret Dili I	1	2	2	4	6	MTB 216 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	5	6
MTB 223 Yaratıcı Yazarlık	2	0	2	3	6	MTB 206 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	6	6
						MTB 218 Türk İşaret Dili II	1	2	2	4	6
						MTB 224 Proje Yönetimi	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2		TOPLAM SEÇMELİ DERS			2	0	
YARIYIL TOPLAM			18	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
5. YARIYIL					6. YARIYIL						
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						
AMT 315 Sözlü Çeviriye Giriş	3	0	3	6	2	BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Kullanımı	0	2	1	2	
AMT 323 Çeviri Kuramı	3	0	3	6	2	FMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
FMT 209 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	FMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 207 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	4	2						
FMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2						
FMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			11	22		TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						
AMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2	AMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	AMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 344 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2	AMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2	AMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2	AMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
						AMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2
FMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2	AMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
FMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	AMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
FMT 344 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2	AMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
FMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2	AMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
FMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2	AMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						AMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 305 Terimbilim	3	0	3	4	6	AMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
MTB 303 Terimbilim	3	0	3	6	6	AMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk	3	0	3	5	6	AMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 317 Yerelleştirme	2	0	2	4	6	FMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 319 İleri Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	6	FMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 321 Çevirmenler İçin Bilim ve Teknik	3	0	3	5	6	FMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
MTB 325 Çevirmenler İçin Yazın	3	0	3	5	6	FMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2
						FMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
						FMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						FMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
						FMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
						FMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						FMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						FMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
						FMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
						FMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3	6
						MTB 300 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 306 Terim Çalışmaları	1	2	2	3	6
						MTB 310 Terim Çalışmaları	1	2	2	4	6
						MTB 308 Bilgisayar Çevirisi	2	0	2	4	6
						MTB 324 Teknik Metin Yazarlığı	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			6	8		TOPLAM SEÇMELİ DERS			13	22	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			17	30	

7. YARIYIL					8. YARIYIL				
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ				
FMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2 FMT Seçmeli Ders	2	0	2	4
FMT Seçmeli Ders	2	0	2	4					
TOPLAM ZORUNLU DERS			5	10	TOPLAM ZORUNLU DERS			2	4
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
AMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2 AMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6
AMT-417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2 AMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5
AMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2 AMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6
AMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 AMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5
					AMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6
AMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2 AMT 439 Patent Çevirisi	3	0	3	5
AMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2 AMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6
AMT 435 Andaç Çeviri I	4	2	5	8	2 AMT 436 Andaç Çeviri II	4	2	5	8
AMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2 AMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4
AMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2 AMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5
AMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2 AMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6
AMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2 AMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	8
AMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2 AMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
FMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2 AMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6
FMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2 AMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
FMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 AMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6
FMT-423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2 AMT 450 Yazılı Çeviri Stajı	0	3	2	4
FMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2 AMT 452 Sözlü Çeviri Stajı	0	3	2	4
FMT 435 Andaç Çeviri I	4	2	5	8	2 FMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6
FMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2 FMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5
FMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2 FMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6
FMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2 FMT 439 Patent Çevirisi	3	0	3	5
FMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2 FMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6
FMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2 FMT 436 Andaç Çeviri II	4	2	5	8
MTB 407 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	5	6 FMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4
MTB 401 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	6	6 FMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5
MTB-413 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	3	6 FMT-444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6
MTB 403 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	4	6 FMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6
					FMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
					FMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6
					FMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
					FMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	26
YARIYIL TOPLAM			16	30	YARIYIL TOPLAM			17	30
GENEL TOPLAM								138	240
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								80	151
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								58	89
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ									62,9166667
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									37,0833333

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almaktadır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için listedeki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-B

Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU
Hacettepe Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
Almanca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı
Almanca ve İngilizce İki Dilli Lisans Programı

GÜZ					BAHAR						
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
MTB 110 Uygurluk Tarihi	3	0	3	5		6 AMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
AMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 AMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
AMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		2 AMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
AMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5		2 AMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
AMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6		2 AMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
İMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 AMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
İMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		2 İMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
						2 İMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
						2 İMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						2 İMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TOPLAM ZORUNLU DERS			12	21		TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
AMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 AMT 134 Almanca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
AMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 MTB 116 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	3	6
AMT 133 Almanca Dilbilgisi	1	2	2	4		2 MTB 118 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	4	6
İMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 MTB 128 Araştırma Teknikleri	2	0	2	3	6
İMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 MTB 130 Araştırma Teknikleri	2	0	2	4	6
MTB 115 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	3		6 MTB 126 Metin İnceleme	3	0	3	6	6
MTB 117 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	4							
TOPLAM SEÇMELİ DERS			5	9		TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2	
MTB 209 Dilbilim I	2	0	2	4		6 MTB 212 Dilbilim II	2	0	2	4	6
MTB 205 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	3		6 AMT 212 Söylem Çözümlemesi	1	2	2	4	2
MTB 201 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	4		6 AMT 224 Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	2
AMT 209 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	3		2 AMT 226 Kültürlerarası İletişim	2	0	2	4	2
AMT 207 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	4		2 AMT 233 Almanca Konuşma II	1	2	2	3	2
AMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5		2 AMT 236 Almanca Konuşma II	1	2	2	4	2
AMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6		2 İMT 233 İngilizce Konuşma II	1	2	2	3	2
AMT 232 Almanca Konuşma I	1	2	2	3		2 İMT 236 İngilizce Konuşma II	1	2	2	4	2
AMT 235 Almanca Konuşma I	1	2	2	4		2 İMT 240 Çağdaş İngiliz ve Amerikan Toplumları	2	0	2	3	2
İMT 232 İngilizce Konuşma I	1	2	2	3		2 İMT 260 Çağdaş İngiliz ve Amerikan Toplumları	2	0	2	4	2
İMT 235 İngilizce Konuşma I	1	2	2	4							
TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28		TOPLAM ZORUNLU DERS			16	30	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
AMT 231 Almanca Konuşma III	3	0	3	4	2	AMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
AMT 237 Almanca Konuşma III	3	0	3	6	2	AMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 211 Popüler Kültür	2	0	2	3	6	İMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
MTB 217 Türk İşaret Dili I	1	2	2	4	6	İMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 223 Yaratıcı Yazarlık	2	0	2	3	6	MTB 208 Çeviri Araçları	2	2	3	7	6
						MTB 246 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	5	6
						MTB 206 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	6	6
						MTB 218 Türk İşaret Dili II	1	2	2	4	6
						MTB 224 Proje Yönetimi	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2		TOPLAM SEÇMELİ DERS			2	0	
YARIYIL TOPLAM			18	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
5. YARIYIL						6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AMT 315 Sözlü Çeviriye Giriş	3	0	3	6	2	BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Kullanımı	0	2	1	2	
AMT 323 Çeviri Kuramı	3	0	3	6	2	İMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
İMT 209 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	İMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 207 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	4	2						
İMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2						
İMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			11	22		TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
AMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2	AMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	AMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 344 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2	AMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2	AMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2	AMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
						AMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2
İMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2	AMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
İMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	AMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
İMT 341 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2	AMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
İMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2	AMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
İMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2	AMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						AMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 305 Terimbilim	3	0	3	4	6	AMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
MTB 303 Terimbilim	3	0	3	6	6	AMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk	3	0	3	5	6	AMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 317 Yerelleştirme	2	0	2	4	6	İMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 319 İleri Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	6	İMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 321 Çevirmenler İçin Bilim ve Teknik	3	0	3	5	6	İMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
MTB 325 Çevirmenler İçin Yazın	3	0	3	5	6	İMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2

						İMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
						İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						İMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
						İMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
						İMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						İMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						İMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
						İMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
						İMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3	6
						MTB 300 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 306 Terim Çalışmaları	1	2	2	3	6
						MTB 310 Terim Çalışmaları	1	2	2	4	6
						MTB 308 Bilgisayar Çevirisi	2	0	2	4	6
						MTB 324 Teknik Metin Yazarlığı	2	0	2	4	6
						TOPLAM SEÇMELİ DERS				13	22
						YARIYIL TOPLAM				17	30
						7. YARIYIL					
						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
						İMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2
						İMT Seçmeli Ders	2	0	2	4	
						TOPLAM ZORUNLU DERS				5	10
						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
						AMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2
						AMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2
						AMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2
						AMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2
						AMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2
						AMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2
						AMT 435 Andaş Çeviri I	4	2	5	8	2
						AMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2
						AMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2
						AMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2
						AMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2
						AMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2
						İMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2
						İMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2
						İMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2
						İMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2
						İMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2
						İMT 435 Andaş Çeviri I	4	2	5	8	2
						İMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2
						İMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2
						İMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2
						İMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2
						İMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2
						MTB 407 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	5	6
						İMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
						İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						İMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
						İMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
						İMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						İMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						İMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
						İMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
						İMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3	6
						MTB 300 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 306 Terim Çalışmaları	1	2	2	3	6
						MTB 310 Terim Çalışmaları	1	2	2	4	6
						MTB 308 Bilgisayar Çevirisi	2	0	2	4	6
						MTB 324 Teknik Metin Yazarlığı	2	0	2	4	6
						TOPLAM SEÇMELİ DERS				13	22
						YARIYIL TOPLAM				17	30
						8. YARIYIL					
						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
						İMT Seçmeli Ders	2	0	2	4	
						TOPLAM ZORUNLU DERS				2	4
						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
						AMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	2
						AMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5	2
						AMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6	2
						AMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	2
						AMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	2
						AMT 439 Patent Çevirisi	3	0	3	5	2
						AMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	2
						AMT 436 Andaş Çeviri II	4	2	5	8	2
						AMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	2
						AMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	2
						AMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2
						AMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	8	2
						AMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	2
						AMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	2
						AMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	2
						AMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	2
						AMT 450 Yazılı Çeviri Stajı	0	3	2	4	2
						AMT 452 Sözlü Çeviri Stajı	0	3	2	4	2
						İMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	2
						İMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	2
						İMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	2
						İMT 439 Patent Çevirisi	3	0	3	5	2
						İMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	2
						İMT 436 Andaş Çeviri II	4	2	5	8	2
						İMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	2

MTB 401 Çevirmenler için Ekonomi	3	0	3	6	6	İMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	2
MTB 413 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	3	6	İMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2
MTB 403 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	4	6	İMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2
						İMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	2
						İMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	2
						İMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	2
						İMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	2
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	20		TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	26	
YARIYIL TOPLAM			16	30		YARIYIL TOPLAM			17	30	
GENEL TOPLAM									138	240	
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI									80	151	
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI									58	89	
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ										62,9	
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ										37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almaktadır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için listedeki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-C

Tablo 1 ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Fransızca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı Fransızca ve Almanca İki Dilli Lisans Programı											
GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
MTB 110 Uygarlık Tarihi	3	0	3	5		6 FMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
FMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 FMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
FMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		2 FMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
FMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5		2 FMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
FMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6		2 FMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
AMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 FMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
AMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		2 AMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
						2 AMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
						2 AMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						2 AMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TOPLAM ZORUNLU DERS			12	21		TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 FMT 134 Fransızca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
FMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 AMT 134 Almanca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
FMT 133 Fransızca Dilbilgisi	1	2	2	4		2 MTB 116 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	3	6
AMT 133 Almanca Dilbilgisi	1	2	2	4		2 MTB 118 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	4	6
AMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 MTB 128 Araştırma Teknikleri	2	0	2	3	6
AMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 MTB 130 Araştırma Teknikleri	2	0	2	4	6
MTB 115 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	3		6 MTB 126 Metin İnceleme	3	0	3	6	6
MTB 117 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	4							
TOPLAM SEÇMELİ DERS			5	9		TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2	
MTB 209 Dilbilim I	2	0	2	4		6 MTB 212 Dilbilim II	2	0	2	4	6
MTB 205 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	3		6 FMT 212 Söylem Çözümlemesi	1	2	2	4	2
MTB 201 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	4		6 FMT 224 Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	2
FMT 209 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	3		2 FMT 226 Kültürlerarası İletişim	2	0	2	4	2
FMT 207 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	4		2 FMT 233 Fransızca Konuşma II	1	2	2	3	2
FMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5		2 FMT 236 Fransızca Konuşma II	1	2	2	4	2
FMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6		2 AMT 233 Almanca Konuşma II	1	2	2	3	2
FMT 232 Fransızca Konuşma I	1	2	2	3		2 AMT 236 Almanca Konuşma II	1	2	2	4	2
FMT 235 Fransızca Konuşma I	1	2	2	4		2 AMT 219 Çağdaş Alman Toplumu	2	0	2	3	2
AMT 232 Almanca Konuşma I	1	2	2	3		2 AMT 260 Çağdaş Alman Toplumu	2	0	2	4	2
AMT 235 Almanca Konuşma I	1	2	2	4							
TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28		TOPLAM ZORUNLU DERS			16	30	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						
FMT 231 Fransızca Konuşma III	3	0	3	4	2	FMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
FMT 237 Fransızca Konuşma III	3	0	3	6	2	FMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
AMT 231 Almanca Konuşma III	3	0	3	4	2	AMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
AMT 237 Almanca Konuşma III	3	0	3	6	2	AMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 211 Popüler Kültür	2	0	2	3	6	MTB 208 Çeviri Araçları	2	2	3	7	6
MTB 217 Türk İşaret Dili I	1	2	2	4	6	MTB 216 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	5	6
MTB 223 Yaratıcı Yazarlık	2	0	2	3	6	MTB 206 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	6	6
						MTB 218 Türk İşaret Dili II	1	2	2	4	6
						MTB 224 Proje Yönetimi	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2		TOPLAM SEÇMELİ DERS			2	0	
YARIYIL TOPLAM			18	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
5. YARIYIL						6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
FMT 315 Sözlü Çeviriye Giriş	3	0	3	6	2	BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Kullanımı	0	2	1	2	
FMT 323 Çeviri Kuramı	3	0	3	6	2	AMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 209 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	AMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 207 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	4	2						
AMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2						
AMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			11	22		TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2	FMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
FMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	FMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 341 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2	FMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2	FMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2	FMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
						FMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2
AMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2	FMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
AMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	FMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
AMT 344 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2	FMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
AMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2	FMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
AMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2	FMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						FMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 305 Terimbilim	3	0	3	4	6	FMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
MTB 303 Terimbilim	3	0	3	6	6	FMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk	3	0	3	5	6	FMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 317 Yerelleştirme	2	0	2	4	6	AMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 319 İleri Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	6	AMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 321 Çevirmenler İçin Bilim ve Teknik	3	0	3	5	6	AMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
MTB 325 Çevirmenler İçin Yazın	3	0	3	5	6	AMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2

						AMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
						AMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						AMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
						AMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
						AMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						AMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						AMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
						AMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
						AMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3	6
						MTB 300 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 306 Terim Çalışmaları	1	2	2	3	6
						MTB 310 Terim Çalışmaları	1	2	2	4	6
						MTB 308 Bilgisayar Çevirisi	2	0	2	4	6
						MTB 324 Teknik Metin Yazarlığı	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			6	8		TOPLAM SEÇMELİ DERS			13	22	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			17	30	
7. YARIYIL						8. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2	AMT Seçmeli Ders	2	0	2	4	
AMT Seçmeli Ders	2	0	2	4							
TOPLAM ZORUNLU DERS			5	10		TOPLAM ZORUNLU DERS			2	4	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2	FMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hu	3	0	3	4	2	FMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5	2
FMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hu	3	0	3	6	2	FMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6	2
FMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	FMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	2
						FMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2	FMT 439 Patent Çevirisi	3	0	3	5	2
FMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2	FMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 435 Andaş Çeviri I	4	2	5	8	2	FMT 436 Andaş Çeviri II	4	2	5	8	2
FMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2	FMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	2
FMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2	FMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	2
FMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2	FMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2
FMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2	FMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	8	2
FMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2	FMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	2
AMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hu	3	0	3	4	2	FMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	2
AMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hu	3	0	3	6	2	FMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	2
AMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	FMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	2
AMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2	FMT 450 Yazılı Çeviri Stajı	0	3	2	4	2
AMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2	FMT 452 Sözlü Çeviri Stajı	0	3	2	4	2
AMT 435 Andaş Çeviri I	4	2	5	8	2	AMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2	AMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2	AMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2	AMT 439 Patent Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2	AMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2	AMT 436 Andaş Çeviri II	4	2	5	8	2
MTB 407 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	5	6	AMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	2
MTB 401 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	6	6	AMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	2
MTB 413 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	3	6	AMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2
MTB 403 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	4	6	AMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2

					AMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	2
					AMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	2
					AMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	2
					AMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	2
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	26	
YARIYIL TOPLAM			16	30	YARIYIL TOPLAM			17	30	
GENEL TOPLAM								138	240	
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								80	151	
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								58	89	
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ									62,9	
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için listedeki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-D

Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU
Hacettepe Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
Fransızca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı
Fransızca ve İngilizce İki Dilli Lisans Programı

GÜZ					BAHAR						
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
MTB 110 Uygarlık Tarihi	3	0	3	5		6 FMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
FMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 FMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
FMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		2 FMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
FMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5		2 FMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
FMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6		2 FMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
İMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3		2 FMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
İMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4		İMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
						İMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
						İMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						İMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TOPLAM ZORUNLU DERS			12	21		TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
						FMT 134 Fransızca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
FMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 MTB 116 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	3	6
FMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 MTB 118 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	4	6
FMT 133 Fransızca Dilbilgisi	1	2	2	4		2 MTB 128 Araştırma Teknikleri	2	0	2	3	6
İMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3		2 MTB 130 Araştırma Teknikleri	2	0	2	4	6
İMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4		2 MTB 126 Metin İnceleme	3	0	3	6	6
MTB 115 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	3							
MTB 117 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	4							
TOPLAM SEÇMELİ DERS			5	9		TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2	
MTB 209 Dilbilim I	2	0	2	4		6 MTB 212 Dilbilim II	2	0	2	4	6
MTB 205 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	3		6 FMT 212 Söylem Çözümlemesi	1	2	2	4	2
MTB 201 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	4		6 FMT 224 Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	2
FMT 209 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	3		2 FMT 226 Kültürlerarası İletişim	2	0	2	4	2
FMT 207 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	4		2 FMT 233 Fransızca Konuşma II	1	2	2	3	2
FMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5		2 FMT 236 Fransızca Konuşma II	1	2	2	4	2
FMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6		2 İMT 233 İngilizce Konuşma II	1	2	2	3	2
FMT 232 Fransızca Konuşma I	1	2	2	3		2 İMT 236 İngilizce Konuşma II	1	2	2	4	2
FMT 235 Fransızca Konuşma I	1	2	2	4		2 İMT 240 Çağdaş İngiliz ve Amerikan Toplumları	2	0	2	3	2
İMT 232 İngilizce Konuşma I	1	2	2	3		2 İMT 260 Çağdaş İngiliz ve Amerikan Toplumları	2	0	2	4	2
İMT 235 İngilizce Konuşma I	1	2	2	4							
TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28		TOPLAM ZORUNLU DERS			16	30	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT 231 Fransızca Konuşma III	3	0	3	4		2 FMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
FMT 237 Fransızca Konuşma III	3	0	3	6		2 FMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 211 Popüler Kültür	2	0	2	3		6 İMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
MTB 217 Türk İşaret Dili I	1	2	2	4		6 İMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 223 Yaratıcı Yazarlık	2	0	2	3		6 MTB 208 Çeviri Araçları	2	2	3	7	6
						MTB 216 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	5	6
						MTB 206 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	6	6
						MTB 218 Türk İşaret Dili II	1	2	2	4	6
						MTB 224 Proje Yönetimi	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2		TOPLAM SEÇMELİ DERS			2	0	
YARIYIL TOPLAM			18	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	

5. YARIYIL					6. YARIYIL				
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ				
FMT 315 Sözlü Çeviriye Giriş	3	0	3	6	2 BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Kullanımı	0	2	1	2
FMT 323 Çeviri Kuramı	3	0	3	6	2 İMT 342 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5
İMT 209 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	3	2 İMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6
İMT 207 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	4					
İMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5					
İMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6					
TOPLAM ZORUNLU DERS			11	22	TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
FMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2 FMT 342 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5
FMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 FMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6
FMT 344 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2 FMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6
FMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2 FMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6
FMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2 FMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6
					2 FMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8
İMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2 FMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5
İMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 FMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3
İMT 344 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2 FMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4
İMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2 FMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4
İMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2 FMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2
					2 FMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4
MTB 305 Terimbilim	3	0	3	4	6 FMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6
MTB 303 Terimbilim	3	0	3	6	6 FMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8
MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk	3	0	3	5	6 FMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4
MTB 317 Yerelleştirme	2	0	2	4	6 İMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6
MTB 319 İleri Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	6 İMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6
MTB 321 Çevirmenler İçin Bilim ve Teknik	3	0	3	5	6 İMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6
MTB 325 Çevirmenler İçin Yazın	3	0	3	5	6 İMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8
					İMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5
					İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3
					İMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4
					İMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4
					İMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2
					İMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4
					İMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6
					İMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8
					İMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4
					MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3
					MTB 300 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4
					MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4
					MTB 306 Terim Çalışmaları	1	2	2	3
					MTB 310 Terim Çalışmaları	1	2	2	4
					MTB 308 Bilgisayar Çevirisi	2	0	2	4
					MTB 324 Teknik Metin Yazarlığı	2	0	2	4
TOPLAM SEÇMELİ DERS			6	8	TOPLAM SEÇMELİ DERS			13	22
YARIYIL TOPLAM			17	30	YARIYIL TOPLAM			17	30

7. YARIYIL					8. YARIYIL				
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ				
İMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2 İMT Seçmeli Ders	2	0	2	4
İMT Seçmeli Ders	2	0	2	4					
TOPLAM ZORUNLU DERS			5	10	TOPLAM ZORUNLU DERS			2	4
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ				
FMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2 FMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6
FMT-417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2 FMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5
FMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2 FMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6
FMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 FMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5
					2 FMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6
FMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2 FMT 430 Patent Çevirisi	3	0	3	5
FMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2 FMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6
FMT 435 Andaç Çeviri I	4	2	5	8	2 FMT 436 Andaç Çeviri II	4	2	5	8
FMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2 FMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4
FMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2 FMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5
FMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2 FMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6
FMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2 FMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	8
FMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2 FMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
İMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2 FMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6
İMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2 FMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
İMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 FMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6
İMT-423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2 FMT 450 Yazılı Çeviri Stajı	0	3	2	4
İMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2 FMT 452 Sözlü Çeviri Stajı	0	3	2	4
İMT 435 Andaç Çeviri I	4	2	5	8	2 İMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6
İMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2 İMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5
İMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2 İMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6
İMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2 İMT 430 Patent Çevirisi	3	0	3	5
İMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2 İMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6
İMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2 İMT 436 Andaç Çeviri II	4	2	5	8
MTB 407 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	5	6 İMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4
MTB 401 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	6	6 İMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5
MTB-413 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	3	6 İMT-444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6
MTB 403 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	4	6 İMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6
					İMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4
					İMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6
					İMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
					İMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	26
YARIYIL TOPLAM			16	30	YARIYIL TOPLAM			17	30
GENEL TOPLAM								138	240
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								80	151
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								58	89
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ									62,9
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									37,1

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almaktadır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için listedeki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-E

Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU
Hacettepe Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
İngilizce Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı
İngilizce ve Almanca İki Dilli Lisans Programı

GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
MTB 110 Uygarlık Tarihi	3	0	3	5	6	İMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
İMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3	2	İMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
İMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4	2	İMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
İMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5	2	İMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
İMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6	2	İMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
AMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3	2	İMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
AMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4	2	AMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
						AMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
						AMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						AMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TOPLAM ZORUNLU DERS			12	21		TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3	2						
İMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4	2	AMT 134 Almanca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
						MTB 116 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	3	6
AMT 133 Almanca Dilbilgisi	1	2	2	4	2	MTB 118 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	4	6
AMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3	2	MTB 128 Araştırma Teknikleri	2	0	2	3	6
AMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4	2	MTB 130 Araştırma Teknikleri	2	0	2	4	6
MTB 115 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	3	6	MTB 126 Metin İnceleme	3	0	3	6	6
MTB 117 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	4	6						
TOPLAM SEÇMELİ DERS			5	9		TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi II	2	0	2	2	
MTB 209 Dilbilim I	2	0	2	4	6	MTB 212 Dilbilim II	2	0	2	4	6
MTB 205 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	3	6	İMT 212 Söylem Çözümlemesi	1	2	2	4	2
MTB 201 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	4	6	İMT 224 Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	2
İMT 209 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	İMT 226 Kültürlerarası İletişim	2	0	2	4	2
İMT 207 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	4	2	İMT 233 İngilizce Konuşma II	1	2	2	3	2
İMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2	İMT 236 İngilizce Konuşma II	1	2	2	4	2
İMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2	AMT 233 Almanca Konuşma II	1	2	2	3	2
İMT 232 İngilizce Konuşma I	1	2	2	3	2	AMT 236 Almanca Konuşma II	1	2	2	4	2
İMT 235 İngilizce Konuşma I	1	2	2	4	2	AMT 249 Çağdaş Alman Toplumunu	2	0	2	3	2
AMT 232 Almanca Konuşma I	1	2	2	3	2	AMT 260 Çağdaş Alman Toplumunu	2	0	2	4	2
AMT 235 Almanca Konuşma I	1	2	2	4	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28		TOPLAM ZORUNLU DERS			16	30	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
					İMT-234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
					İMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
AMT 234 Almanca Konuşma III	3	0	3	4	2 AMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
AMT 237 Almanca Konuşma III	3	0	3	6	2 AMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 211 Popüler Kültür	2	0	2	3	6 MTB 208 Çeviri Araçları	2	2	3	7	6
MTB 217 Türk İşaret Dili I	1	2	2	4	6 MTB 216 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	5	6
MTB 223 Yaratıcı Yazarlık	2	0	2	3	6 MTB 206 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	6	6
					MTB 218 Türk İşaret Dili II	1	2	2	4	6
					MTB 224 Proje Yönetimi	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	TOPLAM SEÇMELİ DERS			2	0	
YARIYIL TOPLAM			18	30	YARIYIL TOPLAM			18	30	
5. YARIYIL					6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
İMT 315 Sözlü Çeviriye Giriş	3	0	3	6	2 BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Kullanımı	0	2	1	2	
İMT 323 Çeviri Kuramı	3	0	3	6	2 AMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 209 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	3	2 AMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 207 Alman Kültür Tarihi	2	0	2	4						
AMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5						
AMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6						
TOPLAM ZORUNLU DERS			11	22	TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2 İMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
İMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 İMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 341 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2 İMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2 İMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2 İMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
					İMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2
AMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2 İMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
AMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
AMT 344 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2 İMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
AMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2 İMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
AMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2 İMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
					İMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 305 Terimbilim	3	0	3	4	6 İMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
MTB 303 Terimbilim	3	0	3	6	6 İMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk	3	0	3	5	6 İMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 317 Yerelleştirme	2	0	2	4	6 AMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 319 İleri Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	6 AMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 321 Çevirmenler İçin Bilim ve Teknik	3	0	3	5	6 AMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
MTB 325 Çevirmenler İçin Yazın	3	0	3	5	6 AMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2

						AMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
						AMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						AMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
						AMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
						AMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
						AMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						AMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
						AMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
						AMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
						MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3	6
						MTB 300 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6
						MTB 306-Terim Çalışmaları	1	2	2	3	6
						MTB 310 Terim Çalışmaları	1	2	2	4	6
						MTB 308 Bilgisayar Çevirisi	2	0	2	4	6
						MTB 324 Teknik Metin Yazarlığı	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS				6	8	TOPLAM SEÇMELİ DERS			13	22	
YARIYIL TOPLAM				17	30	YARIYIL TOPLAM			17	30	
7. YARIYIL						8. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2	AMT Seçmeli Ders	2	0	2	4	
AMT Seçmeli Ders	2	0	2	4							
TOPLAM ZORUNLU DERS				5	10	TOPLAM ZORUNLU DERS				2	4
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2	İMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 417-Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2	İMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5	2
İMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2	İMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6	2
İMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	İMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	2
						İMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 423-Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2	İMT 430 Patent Çevirisi	3	0	3	5	2
İMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2	İMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 435 Andaş Çeviri I	4	2	5	8	2	İMT 436 Andaş Çeviri II	4	2	5	8	2
İMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2	İMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	2
İMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2	İMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	2
İMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2	İMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2
İMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2	İMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	8	2
İMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2	İMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	2
AMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2	İMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	2
AMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2	İMT 448-AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	2
AMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	İMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	2
AMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2	İMT 450 Yazılı Çeviri Stajı	0	3	2	4	2
AMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2	İMT 452 Sözlü Çeviri Stajı	0	3	2	4	2
AMT 435 Andaş Çeviri I	4	2	5	8	2	AMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2	AMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2	AMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2	AMT 430 Patent Çevirisi	3	0	3	5	2
AMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2	AMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	2
AMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2	AMT 436 Andaş Çeviri II	4	2	5	8	2
MTB 407 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	5	6	AMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	2
MTB 401 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	6	6	AMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	2
MTB 413 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	3	6	AMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2
MTB 403 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	4	6	AMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	2

					AMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	2
					AMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	2
					AMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	2
					AMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	2
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	26	
YARIYIL TOPLAM			16	30	YARIYIL TOPLAM			17	30	
GENEL TOPLAM								138	240	
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								80	151	
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								58	89	
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ									62,9	
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için listedeki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-F

Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU
Hacettepe Üniversitesi
Edebiyat Fakültesi
İngilizce Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı
İngilizce ve Fransızca İki Dilli Lisans Programı

GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TKD 103 Türk Dili I	2	0	2	2		TKD 104 Türk Dili II	2	0	2	2	
MTB 110 Uygurlık Tarihi	3	0	3	5	6	İMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
İMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3	2	İMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
İMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4	2	İMT 124 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	5	2
İMT 125 Sözcük Bilgisi	3	0	3	5	2	İMT 108 Yazılı Çeviriye Giriş	1	2	3	6	2
İMT 107 Sözcük Bilgisi	3	0	3	6	2	İMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
FMT 123 Yazma Becerisi	1	2	2	3	2	İMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
FMT 103 Yazma Becerisi	1	2	2	4	2	FMT 122 Güncel Konular	2	0	2	3	2
						FMT 100 Güncel Konular	2	0	2	4	2
						FMT 126 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	5	2
						FMT 128 Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım	3	0	3	6	2
TOPLAM ZORUNLU DERS			12	21		TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3	2	FMT 134 Fransızca-Türkçe Karşılaştırmalı Dilbilgisi	1	2	2	4	2
İMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4	2	MTB 116 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	3	6
FMT 133 Fransızca Dilbilgisi	1	2	2	4	2	MTB 118 Çevirmenler İçin Türkçe II	2	0	2	4	6
FMT 127 Güncel Tartışmalar	2	0	2	3	2	MTB 128 Araştırma Teknikleri	2	0	2	3	6
FMT 131 Güncel Tartışmalar	2	0	2	4	2	MTB 130 Araştırma Teknikleri	2	0	2	4	6
MTB 115 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	3	6	MTB 126 Metin İnceleme	3	0	3	6	6
MTB 117 Çevirmenler İçin Türkçe I	2	0	2	4	6						
TOPLAM SEÇMELİ DERS			5	9		TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	
YARIYIL TOPLAM			17	30		YARIYIL TOPLAM			18	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
AİT 203 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi I	2	0	2	2		AİT 204 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	2	0	2	2	
MTB 209 Dilbilim I	2	0	2	4	6	MTB 212 Dilbilim II	2	0	2	4	6
MTB 205 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	3	6	İMT 212 Söylem Çözümlemesi	1	2	2	4	2
MTB 201 Çağdaş Türk Edebiyatı	2	0	2	4	6	İMT 224 Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	2
İMT 209 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	3	2	İMT 226 Kültürlerarası İletişim	2	0	2	4	2
İMT 207 İngiliz ve Amerikan Kültür Tarihi	2	0	2	4	2	FMT 233 Fransızca Konuşma II	1	2	2	3	2
İMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5	2	FMT 236 Fransızca Konuşma II	1	2	2	4	2
İMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6	2	İMT 233 İngilizce Konuşma II	1	2	2	3	2
FMT 232 Fransızca Konuşma I	1	2	2	3	2	İMT 236 İngilizce Konuşma II	1	2	2	4	2
FMT 235 Fransızca Konuşma I	1	2	2	4	2	FMT 210 Çağdaş Fransız Toplumu	2	0	2	3	2
İMT 232 İngilizce Konuşma I	1	2	2	3	2	FMT 260 Çağdaş Fransız Toplumu	2	0	2	4	2
İMT 235 İngilizce Konuşma I	1	2	2	4	2						
TOPLAM ZORUNLU DERS			15	28		TOPLAM ZORUNLU DERS			16	30	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
FMT 234 Fransızca Konuşma III	3	0	3	4	2 İMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
FMT 237 Fransızca Konuşma III	3	0	3	6	2 İMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 211 Popüler Kültür	2	0	2	3	6 FMT 234 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	3	2
MTB 217 Türk İşaret Dili I	1	2	2	4	6 FMT 238 Yazılı Metinden Sözlü Çeviriye Giriş	2	0	2	4	2
MTB 223 Yaratıcı Yazarlık	2	0	2	3	6 MTB 208 Çeviri Araçları	2	2	3	7	6
					MTB 216 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	5	6
					MTB 206 Çevirmenler İçin Tıp	3	0	3	6	6
					MTB 218 Türk İşaret Dili II	1	2	2	4	6
					MTB 224 Proje Yönetimi	2	0	2	4	6
TOPLAM SEÇMELİ DERS			3	2	TOPLAM SEÇMELİ DERS			2	0	
YARIYIL TOPLAM			18	30	YARIYIL TOPLAM			18	30	
5. YARIYIL					6. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
İMT 315 Sözlü Çeviriye Giriş	3	0	3	6	2 BEB 650 Temel Bilgi ve İletişim Teknolojileri Kullanımı	0	2	1	2	
İMT 323 Çeviri Kuramı	3	0	3	6	2 FMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
FMT 209 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	3	2 FMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
FMT 207 Fransız Kültür Tarihi	2	0	2	4						
FMT 225 Yazılı Çeviri	3	0	3	5						
FMT 223 Yazılı Çeviri	3	0	3	6						
TOPLAM ZORUNLU DERS			11	22	TOPLAM ZORUNLU DERS			4	8	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2 İMT 312 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	5	2
İMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 İMT 308 Yazılı Basın Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 341 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2 İMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2 İMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
İMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2 İMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
					İMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2
FMT 327 Popüler Yazın Çevirisi	2	0	2	4	2 İMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2
FMT 335 Tekstil ve Kozmetik Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2 İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
FMT 341 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	2	2 İMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2
FMT 347 Sağlık Çevirmenliği	2	0	2	4	2 İMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2
FMT 343 Çeviride Düzeltme ve Son Okuma	2	0	2	4	2 İMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2
					İMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 305 Terimbilim	3	0	3	4	6 İMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2
MTB 303 Terimbilim	3	0	3	6	6 İMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2
MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk	3	0	3	5	6 İMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2
MTB 317 Yerelleştirme	2	0	2	4	6 FMT 324 Bilimsel ve Teknik Metinler Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 319 İleri Not Alma Teknikleri	2	0	2	4	6 FMT 326 Yazın Çevirisi	3	0	3	6	2
MTB 321 Çevirmenler İçin Bilim ve Teknik	3	0	3	5	6 FMT 332 Ardıl Çeviri	4	0	4	6	2
MTB 325 Çevirmenler İçin Yazın	3	0	3	5	6 FMT 306 Ardıl Çeviri	4	0	4	8	2

					FMT 334 Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	2	0	2	5	2	
					FMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2	
					FMT 352 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	4	2	
					FMT 340 Mizah Çevirisi	2	0	2	4	2	
					FMT 342 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	2	2	
					FMT 354 Mahkeme Çevirmenliği	2	0	2	4	2	
					FMT 344 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	6	2	
					FMT 358 Çeviri Atölyesi I	1	4	3	8	2	
					FMT 346 Spor Çevirmenliği	2	0	2	4	2	
					MTB 302 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	3	6	
					MTB 300 Yazılı Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6	
					MTB 304 Sözlü Çevirmenlik Meslek Bilgisi	2	0	2	4	6	
					MTB 306 Terim Çalışmaları	1	2	2	3	6	
					MTB 310 Terim Çalışmaları	1	2	2	4	6	
					MTB 308 Bilgisayar Çevirisi	2	0	2	4	6	
					MTB 324 Teknik Metin Yazarlığı	2	0	2	4	6	
TOPLAM SEÇMELİ DERS				6	8	TOPLAM SEÇMELİ DERS				13	22
YARIYIL TOPLAM				17	30	YARIYIL TOPLAM				17	30
7. YARIYIL						8. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
FMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2	FMT Seçmeli Ders	2	0	2	4	
FMT Seçmeli Ders	2	0	2	4							
TOPLAM ZORUNLU DERS				5	10	TOPLAM ZORUNLU DERS				2	4
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
İMT 409 Görsel Basın ve Film Çevirisi	3	0	3	6	2	İMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	
İMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2	İMT 418 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	5	
İMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2	İMT 400 Çeviri Eleştirisi	3	0	3	6	
İMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	İMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	
						İMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	
İMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2	İMT 430 Patent Çevirisi	3	0	3	5	
İMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2	İMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	
İMT 435 Andaç Çeviri I	4	2	5	8	2	İMT 436 Andaç Çeviri II	4	2	5	8	
İMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2	İMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	
İMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2	İMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	
İMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2	İMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	
İMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2	İMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	8	
İMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2	İMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	
İMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	4	2	İMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	
İMT 401 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku	3	0	3	6	2	FMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	
FMT 421 Sosyal Bilimler Metinleri Çevirisi	3	0	3	6	2	FMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	
FMT 423 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	3	2	FMT 450 Yazılı Çeviri Stajı	0	3	2	4	
FMT 403 Sözlü Çeviri Çalışmaları	2	0	2	4	2	FMT 452 Sözlü Çeviri Stajı	0	3	2	4	
FMT 435 Andaç Çeviri I	4	2	5	8	2	FMT 410 Ekonomi Çevirisi	3	0	3	6	
FMT 439 Konferans Çevirmenliği I	2	0	2	4	2	FMT 426 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	5	
FMT 445 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	4	2	FMT 402 Çocuk Yazını Çevirisi	3	0	3	6	
FMT 405 Hukuk Çevirisi I	3	0	3	6	2	FMT 430 Patent Çevirisi	3	0	3	5	
FMT 447 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	4	2	FMT 404 Patent Çevirisi	3	0	3	6	
FMT 407 AB Metinleri Çevirisi I	3	0	3	6	2	FMT 436 Andaç Çeviri II	4	2	5	8	
MTB 407 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	5	6	FMT 440 Konferans Çevirmenliği II	2	0	2	4	
MTB 401 Çevirmenler İçin Ekonomi	3	0	3	6	6	FMT 442 Acil Durum ve Afet Çevirmenliği	3	0	3	5	
MTB 413 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	3	6	FMT 444 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	
MTB 403 Sözlü Çeviride Sunuş Teknikleri	2	0	2	4	6	FMT 408 Çeviri Atölyesi II	1	4	3	6	

					FMT 446 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	4	2
					FMT 406 Hukuk Çevirisi II	3	0	3	6	2
					FMT 448 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4	2
					FMT 466 AB Metinleri Çevirisi II	3	0	3	6	2
TOPLAM SEÇMELİ DERS			11	20	TOPLAM SEÇMELİ DERS			15	26	
YARIYIL TOPLAM			16	30	YARIYIL TOPLAM			17	30	
GENEL TOPLAM										
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI								138	240	
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI								80	151	
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ								58	89	
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ									62,9	
									37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almaktadır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-G

**Table 1
CIRRICULUM CHART
Hacettepe University
Faculty of Letters**

German Translation and Interpretation Section German-English Translation and Interpretation Bilingual Program

AUTUMN						SPRING					
COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH **	COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH**
1st SEMESTER						2nd SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
TKD 103 TURKISH LANGUAGE I	2	0	2	2		TKD 104 TURKISH LANGUAGE II	2	0	2	2	
MTB 110 HISTORY of CIVILIZATION	3	0	3	5	6	AMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
AMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	AMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
AMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	AMT 124 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	5	2
AMT 125 LEXICOLOGY	3	0	3	5	2	AMT 108 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	6	2
AMT 107 LEXICOLOGY	3	0	3	6	2	AMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
İMT 122 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	AMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
İMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	İMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
						İMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
						İMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
						İMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			12	21		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28	
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
AMT 127 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	AMT 134 GERMAN-TURKISH CONTRASTIVE GRAMMAR	1	2	2	4	2
AMT 131 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 116 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	3	6
AMT 133 GERMAN GRAMMAR	1	2	2	4	2	MTB 118 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	4	6
İMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	MTB 128 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	3	6
İMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 130 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	4	6
MTB 115 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	3	6	MTB 126 TEXTUAL ANALYSIS	3	0	3	6	6
MTB 117 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	4	6						
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			5	9		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2	
1st SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		2nd SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
3th SEMESTER						4th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
AİT 203 ATATÜRK PRIN. & A HIS. of HIS REF. I	2	0	2	2		AİT 204 ATATÜRK PRIN. & A HIS. of HIS REF. II	2	0	2	2	
MTB 209 LINGUISTICS 1	2	0	2	4	6	MTB 212 LINGUISTICS 2	2	0	2	4	6
MTB 205 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	3	6	AMT 212 DISCOURSE ANALYSIS	1	2	2	4	2
MTB 201 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	4	6	AMT 224 NOTE TAKING	2	0	2	4	2
AMT 209 CULTURE HISTORY of GERMANY	2	0	2	3	2	AMT 226 INTERCULTURAL COMMUNICATION	2	0	2	4	2
AMT 207 CULTURE HISTORY of GERMANY	2	0	2	4	2	AMT 223 GERMAN SPEAKING SKILLS II	1	2	2	3	2
AMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2	AMT 236 GERMAN SPEAKING SKILLS II	1	2	2	4	2
AMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2	İMT 223 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	3	2
AMT 232 GERMAN SPEAKING SKILLS I	1	2	2	3	2	İMT 236 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	4	2
AMT 235 GERMAN SPEAKING SKILLS I	1	2	2	4	2	İMT 240 CONTEMPORARY BRITISH & AMERICAN SOC.	2	0	2	3	2
İMT 232 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	3	2	İMT 260 CONTEMPORARY BRITISH & AMERICAN SOC.	2	0	2	4	2
İMT 235 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	4	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			16	30	

ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
AMT 234 GERMAN SPEAKING SKILLS III	3	0	3	4	2	AMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
AMT 237 GERMAN SPEAKING SKILLS III	3	0	3	6	2	AMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 211 POPULAR CULTURE	2	0	2	3	6	İMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
MTB 217 TURKISH SIGN LANGUAGE I	1	2	2	4	6	İMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 223 CREATIVE WRITING	2	0	2	3	6	MTB 208 TRANSLATION TOOLS	2	2	3	7	6
						MTB 216 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6
						MTB 206 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6
						MTB 218 TURKISH SIGN LANGUAGE II	1	2	2	4	6
						MTB 224 PROJECT MANAGEMENT	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			2	0	
3th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30		4th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
5th SEMESTER					6th SEMESTER						
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE						
AMT 315 INTRODUCTION TO INTERPRETATION	3	0	3	6	2	BEB 650 BASIC INFORMATION and COMMUNICATION TECH	0	2	1	2	
AMT 323 TRANSLATION THEORY	3	0	3	6	2	İMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
İMT 209 HISTORY of BRITISH and AMERICAN CULTURES	2	0	2	3	2	İMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
İMT 207 HISTORY of BRITISH and AMERICAN CULTURES	2	0	2	4	2						
İMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2						
İMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			11	22		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			4	8	
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
AMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	AMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
AMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILES and COSMETICS	3	0	3	6	2	AMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
AMT 343 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	AMT 324 TRANS. of TECHNICAL & SCIENTIFIC TEXTS	3	0	3	6	2
AMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	AMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
AMT 343 REVIEW and PROOFREADING IN TRANSLATION PROCESS	2	0	2	4	2	AMT 322 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
						AMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2
İMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	AMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
İMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILE and COSMETICS	3	0	3	6	2	AMT 326 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	3	2
İMT 341 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	AMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
İMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	AMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
İMT 343 EDITING and PROOFREADING ON TRANSLATION	2	0	2	4	2	AMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
						AMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
MTB 305 TERMINOLOGY	3	0	3	4	6	AMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
MTB 303 TERMINOLOGY	3	0	3	6	6	AMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
MTB 311 LAW FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	AMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 317 LOCALIZATION	2	0	2	4	6	İMT 324 TECHNICAL TEXT WRITING	3	0	3	6	2
MTB 319 ADVANCED NOTE TAKING	2	0	2	4	6	İMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
MTB 321 INTRODUCTION TO TECHNICAL TRANSLATION	3	0	3	5	6	İMT 322 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
MTB 325 LITERATURE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	İMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2

						İMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
						İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						İMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						İMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
						İMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
						İMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
						İMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
						İMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
						İMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						MTB 302 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	3	6
						MTB 300 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 304 INTERPRETING AS A PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 306 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	3	6
						MTB 310 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	4	6
						MTB 308 MACHINE TRANSLATION	2	0	2	4	6
						MTB 324 TECHNICAL TEXT WRITING	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			6	8		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			13	22	
5th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		6th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30	
7th SEMESTER						8th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
İMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	İMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4	
İMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4							
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			5	10		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			2	4	
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
AMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	AMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
AMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	AMT 418 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	5	2
AMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	AMT 400 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	6	2
AMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	AMT 426 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	5	2
						AMT 402 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	6	2
AMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	3	2	AMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
AMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	AMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
AMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	AMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
AMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	AMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
AMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	AMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
AMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	AMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
AMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	AMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	8	2
AMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	AMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
İMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	AMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
İMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	AMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
İMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	AMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
İMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	3	2	AMT 450 TRANSLATION FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
İMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	AMT 452 INTERPRETING FIELD PRACTISE	0	3	2	4	2
İMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	İMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
İMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	İMT 426 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	5	2
İMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	İMT 402 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	6	2
İMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	İMT 430 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	5	2
İMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	İMT 404 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	6	2
İMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	İMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
MTB 407 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	İMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
MTB 401 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6	İMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
MTB 413 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	3	6	İMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
MTB 403 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	4	6	İMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2

					İMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
					İMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
					İMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
					İMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			11	20	TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)				15	26
7th SEMESTER TOTAL ECTS			16	30	8th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30
PROGRAM ETCS SUMMARY									138	240
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR MUST COURSES									80	151
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR ELECTIVE COURSES									58	89
CREDIT PERCENTAGE OF MUST COURSES										62,9
CREDIT PERCENTAGE OF ELECTIVE COURSES										37,1

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-H

<p style="text-align: center;">Table 1 CIRRICULUM CHART Hacettepe University Faculty of Letters German Translation and Interpretation Section German-French Translation and Interpretation Bilingual Program</p>											
AUTUMN					SPRING						
COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH **	COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH **
1st SEMESTER					2nd SEMESTER						
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE						
TKD 103 TURKISH LANGUAGE I	2	0	2	2		TKD 104 TURKISH LANGUAGE II	2	0	2	2	
MTB 110 HISTORY of CIVILIZATION	3	0	3	5	6	AMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
AMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	AMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
AMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	AMT 124 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	5	2
AMT 125 LEXICOLOGY	3	0	3	5	2	AMT 108 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	6	2
AMT 107 LEXICOLOGY	3	0	3	6	2	AMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
FMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	AMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
FMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	FMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
						FMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
						FMT 126 LISTENING COMPREHENSION and VERBAL LECTURE	3	0	3	5	2
						FMT 128 LISTENING COMPREHENSION and VERBAL LECTURE	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			12	21		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28	
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
AMT 127 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	AMT 134 GERMAN-TURKISH CONTRASTIVE GRAMMAR	1	2	2	4	2
AMT 131 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 116 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	3	6
AMT 133 GERMAN GRAMMAR	1	2	2	4	2	MTB 118 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	4	6
FMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	MTB 128 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	3	6
FMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 130 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	4	6
MTB 115 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	3	6	MTB 126 TEXTUAL ANALYSIS	3	0	3	6	6
MTB 117 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	4	6						
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			5	9		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2	
1st SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		2nd SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
3th SEMESTER					4th SEMESTER						
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE						
AİT 203 ATATÜRK'S PRIN.& A HIS.of HIS REF.I	2	0	2	2		AİT 204 ATATÜRK'S PRIN.& A HIS.of HIS REF.II	2	0	2	2	
MTB 209 LINGUISTICS 1	2	0	2	4	6	MTB 212 LINGUISTICS 2	2	0	2	4	6
MTB 205 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	3	6	AMT 212 DISCOURSE ANALYSIS	1	2	2	4	2
MTB 201 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	4	6	AMT 224 NOTE TAKING	2	0	2	4	2
AMT 209 CULTURE HISTORY of GERMANY	2	0	2	3	2	AMT 226 INTERCULTURAL COMMUNICATION	2	0	2	4	2
AMT 207 CULTURE HISTORY of GERMANY	2	0	2	4	2	AMT 233 GERMAN SPEAKING SKILLS II	1	2	2	3	2
AMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2	AMT 236 GERMAN SPEAKING SKILLS II	1	2	2	4	2
AMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2	FMT 233 FRENCH SPEAKING II	1	2	2	3	2
AMT 232 GERMAN SPEAKING SKILLS I	1	2	2	3	2	FMT 236 FRENCH SPEAKING II	1	2	2	4	2
AMT 235 GERMAN SPEAKING SKILLS I	1	2	2	4	2	FMT 210 CONTEMPORARY of FRENCH SOCIETY	2	0	2	3	2
FMT 232 FRENCH SPEAKING I	1	2	2	3	2	FMT 260 CONTEMPORARY of FRENCH SOCIETY	2	0	2	4	2
FMT 235 FRENCH SPEAKING I	1	2	2	4	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			16	30	

ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
FMT 231 FRENCH SPEAKING III	3	0	3	4	2	AMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
FMT 237 FRENCH SPEAKING III	3	0	3	6	2	AMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 211 POPULAR CULTURE	2	0	2	3	6	FMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
MTB 217 TURKISH SIGN LANGUAGE I	1	2	2	4	6	FMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 223 CREATIVE WRITING	2	0	2	3	6	MTB 208 TRANSLATION TOOLS	2	2	3	7	6
						MTB 216 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6
						MTB 206 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6
						MTB 218 TURKISH SIGN LANGUAGE II	1	2	2	4	6
						MTB 224 PROJECT MANAGEMENT	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			2	0	
3th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30		4th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
5th SEMESTER					6th SEMESTER						
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE						
AMT 315 INTRODUCTION TO INTERPRETATION	3	0	3	6	2	BEB 650 BASIC INFORMATION and COMMUNICATION TECH	0	2	1	2	
AMT 323 TRANSLATION THEORY	3	0	3	6	2	FMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 209 HISTORY of FRENCH CULTURE	2	0	2	3	2	FMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 207 HISTORY of FRENCH CULTURE	2	0	2	4	2						
FMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2						
FMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			11	22		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			4	8	
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
AMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	AMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
AMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILES and COSMETICS	3	0	3	6	2	AMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
AMT 341 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	AMT 324 TRANS. of TECHNICAL & SCIENTIFIC TEXTS	3	0	3	6	2
AMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	AMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
AMT 343 REVIEW and PROOFREADING IN TRANSLATION PROCESS	2	0	2	4	2	AMT 332 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
						AMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2
FMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	AMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
FMT 335 TRANSLATION of TEXTILE and COSMETICS TEXTS	3	0	3	6	2	AMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
FMT 341 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	AMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
FMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	AMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
FMT 343 REDUCTION and PROOFREADING IN TRANSLATION	2	0	2	4	2	AMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
						AMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
MTB 305 TERMINOLOGY	3	0	3	4	6	AMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
MTB 303 TERMINOLOGY	3	0	3	6	6	AMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
MTB 311 LAW FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	AMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 317 LOCALIZATION	2	0	2	4	6	FMT 324 TRANSLATION of TECHNICAL TEXTS	3	0	3	6	2
MTB 319 ADVANCED NOTE TAKING	2	0	2	4	6	FMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
MTB 321 INTRODUCTION TO TECHNICAL TRANSLATION	3	0	3	5	6	FMT 332 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
MTB 325 LITERATURE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	FMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2

					FMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2	
					FMT 336 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	3	2	
					FMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2	
					FMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2	
					FMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2	
					FMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2	
					FMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2	
					FMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2	
					FMT 346 SPORT and TRANSLATION	2	0	2	4	2	
					MTB 302 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	3	6	
					MTB 300 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	4	6	
					MTB 304 INTERPRETING AS A PROFESSION	2	0	2	4	6	
					MTB 306 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	3	6	
					MTB 310 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	4	6	
					MTB 308 MACHINE TRANSLATION	2	0	2	4	6	
					MTB 324 TECHNICAL TEXT WRITING	2	0	2	4	6	
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)				6	8	TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)				13	22
5th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30	6th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30
7th SEMESTER						8th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
FMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	FMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4	
FMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4							
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)				5	10	TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)				2	4
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
AMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	AMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
AMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	AMT 418 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	5	2
AMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	AMT 400 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	6	2
AMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	AMT 426 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	5	2
						AMT 402 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	6	2
AMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	3	2	AMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
AMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	AMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
						AMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
AMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	AMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
AMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	AMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
AMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	AMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
AMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	AMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	8	2
AMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	AMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
AMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	AMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
FMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	AMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
FMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	AMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
FMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	AMT 450 TRANSLATION FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
FMT 423 INTERPRETING STUDIES	2	0	2	3	2	AMT 452 INTERPRETING FIELD PRACTISE	0	3	2	4	2
FMT 403 INTERPRETING STUDIES	2	0	2	4	2	FMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
						FMT 426 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	5	2
FMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	FMT 402 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	6	2
FMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	LITERATURE					
FMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	FMT 402 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	6	2

FMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	FMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	FMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	FMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
MTB 407 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	FMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
MTB 401 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6	FMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
MTB 413 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	3	6	FMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
MTB 403 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	4	6	FMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
						FMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
						FMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
						FMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
						FMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			11	20		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			15	26	
7th SEMESTER TOTAL ECTS			16	30		8th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30	
PROGRAM ETCS SUMMARY									138	240	
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR MUST C									80	151	
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR ELECTI									58	89	
CREDIT PERCENTAGE OF MUST COURSES										62,9	
CREDIT PERCENTAGE OF ELECTIVE COURSE										37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-I

Table 1
CIRRICULUM CHART
Hacettepe University
Faculty of Letters
French Translation and Interpretation Section
French - German Translation and Interpretation Bilingual Program

AUTUMN						SPRING					
COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH**	COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH**
1st SEMESTER						2nd SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
TKD 103 TURKISH LANGUAGE I	2	0	2	2		TKD 104 TURKISH LANGUAGE II	2	0	2	2	
MTB 110 HISTORY of CIVILIZATION	3	0	3	5	6	FMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
FMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	FMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
FMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	FMT 124 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	5	2
FMT 125 LEXICOLOGY	3	0	3	5	2	FMT 108 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	6	2
FMT 107 LEXICOLOGY	3	0	3	6	2	FMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
AMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	FMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
AMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	AMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
						AMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
						AMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
						AMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			12	21		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28	
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
FMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	FMT 134 FRENCH-TURKISH CONTRASTIVE GRAMMAR	1	2	2	4	2
FMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 116 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	3	6
FMT 133 FRENCH GRAMMAR	1	2	2	4	2	MTB 118 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	4	6
AMT 133 GERMAN GRAMMAR	1	2	2	4	2	AMT 134 GERMAN-TURKISH CONTRASTIVE GRAMMAR	1	2	2	4	2
AMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	MTB 128 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	3	6
AMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 130 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	4	6
MTB 115 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	3	6	MTB 126 TEXTUAL ANALYSIS	3	0	3	6	6
MTB 117 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	4	6						
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			5	9		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2	
1st SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		2nd SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
3th SEMESTER						4th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
AİT 203 ATATÜRK PRIN. & A HIS. of HIS REF. I	2	0	2	2		AİT 204 ATATÜRK PRIN. & A HIS. of HIS REF. II	2	0	2	2	
MTB 209 LINGUISTICS 1	2	0	2	4	6	MTB 212 LINGUISTICS 2	2	0	2	4	6
MTB 205 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	3	6	FMT 212 DISCOURSE ANALYSIS	1	2	2	4	2
MTB 201 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	4	6	FMT 224 NOTE TAKING	2	0	2	4	2
FMT 209 CULTURE HISTORY of FRENCH	2	0	2	3	2	FMT 226 INTERCULTURAL COMMUNICATION	2	0	2	4	2
FMT 207 CULTURE HISTORY of FRENCH	2	0	2	4	2	FMT 232 FRENCH SPEAKING SKILLS II	1	2	2	3	2
FMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2	FMT 236 FRENCH SPEAKING SKILLS II	1	2	2	4	2
FMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2	AMT 233 GERMAN SPEAKING II	1	2	2	3	2
FMT 232 FRENCH SPEAKING SKILLS I	1	2	2	3	2	AMT 236 GERMAN SPEAKING II	1	2	2	4	2
FMT 235 FRENCH SPEAKING SKILLS I	1	2	2	4	2	AMT 240 CONTEMPORARY GERMAN SOCIETY	2	0	2	3	2
AMT 232 GERMAN SPEAKING I	1	2	2	3	2	AMT 260 CONTEMPORARY GERMAN SOCIETY	2	0	2	4	2
AMT 235 GERMAN SPEAKING I	1	2	2	4	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			16	30	

ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
FMT 234 FRENCH SPEAKING SKILLS III	3	0	3	4	2	FMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
FMT 237 FRENCH SPEAKING SKILLS III	3	0	3	6	2	FMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
AMT 234 GERMAN SPEAKING SKILLS III	3	0	3	4	2	AMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
AMT 237 GERMAN SPEAKING SKILLS III	3	0	3	6	2	AMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 211 POPULAR CULTURE	2	0	2	3	6	MTB 208 TRANSLATION TOOLS	2	2	3	7	6
MTB 217 TURKISH SIGN LANGUAGE I	1	2	2	4	6	MTB 216 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6
MTB 223 CREATIVE WRITING	2	0	2	3	6	MTB 206 MEDICINE FOR TRANSLATORS	2	2	3	6	6
						MTB 218 TURKISH SIGN LANGUAGE II	1	2	2	4	6
						MTB 224 PROJECT MANAGEMENT	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			2	0	
3th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30		4th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
5th SEMESTER					6th SEMESTER						
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE						
FMT 315 INTRODUCTION TO INTERPRETATION	3	0	3	6	2	BEB 650 BASIC INFORMATION and COMMUNICATION TEC	0	2	1	2	
FMT 323 TRANSLATION THEORY	3	0	3	6	2	AMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
AMT 209 HISTORY of GERMAN CULTURE	2	0	2	3	2	AMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
AMT 207 HISTORY of GERMAN CULTURE	2	0	2	4	2						
AMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2						
AMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			11	22		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			4	8	
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
FMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	FMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILES and COSMETICS	3	0	3	6	2	FMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 343 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	3	2	FMT 324 TRANS. of TECHNICAL & SCIENTIFIC TEXTS	3	0	3	6	2
FMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	FMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 343 REVIEW and PROOFREADING IN TRANSLATION PROCESS	2	0	2	4	2	FMT 322 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
						FMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2
AMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	FMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
AMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILE and COSMETICS	3	0	3	6	2	FMT 336 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	3	2
AMT 344 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	3	2	FMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
AMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	FMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
AMT 343 EDITING and PROOFREADING ON TRANSLATION	2	0	2	4	2	FMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	3	2
						FMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
MTB 305 TERMINOLOGY	3	0	3	4	6	FMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
MTB 303 TERMINOLOGY	3	0	3	6	6	FMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
MTB 311 LAW FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	FMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 317 LOCALIZATION	2	0	2	4	6	AMT 324 TECHNICAL TEXT WRITING	3	0	3	6	2
MTB 319 ADVANCED NOTE TAKING	2	0	2	4	6	AMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
MTB 321 INTRODUCTION TO TECHNICAL TRANSLATION	3	0	3	5	6	AMT 322 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
MTB 325 LITERATURE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	AMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2

						AMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
						AMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						AMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						AMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
						AMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
						AMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
						AMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
						AMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
						AMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						MTB 302 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	3	6
						MTB 300 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 304 INTERPRETING AS A PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 306 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	3	6
						MTB 310 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	4	6
						MTB 308 MACHINE TRANSLATION	2	0	2	4	6
						MTB 324 TECHNICAL TEXT WRITING	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)				6	8	TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			13	22	
5th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30	6th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30
7th SEMESTER						8th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
AMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	AMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4	
AMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4							
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)				5	10	TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)				2	4
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
FMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	FMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
FMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	FMT 418 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	5	2
FMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	FMT 400 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	6	2
FMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	FMT 426 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	5	2
						FMT 402 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	6	2
FMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	3	2	FMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	FMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	FMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
FMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	FMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
FMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	FMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
FMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	FMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
FMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	FMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	8	2
FMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	FMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
AMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	FMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
AMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	FMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
AMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	FMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
AMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	3	2	FMT 450 TRANSLATION FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
AMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	FMT 452 INTERPRETING FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
AMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	AMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
AMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	AMT 426 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	5	2
AMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	AMT 402 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	6	2
AMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	AMT 430 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	5	2
AMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	AMT 404 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	6	2
AMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	AMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
MTB 407 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	AMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
MTB 401 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6	AMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
MTB 413 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	3	6	AMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
MTB 403 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	4	6	AMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2

					AMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
					AMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
					AMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
					AMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)					TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)					
			11	20					15	26
7th SEMESTER TOTAL ECTS			16	30	8th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30
PROGRAM ETCS SUMMARY									138	240
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR MUST COURSES									80	151
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR ELECTIVE COURSES									58	89
CREDIT PERCENTAGE OF MUST COURSES									62,9	
CREDIT PERCENTAGE OF ELECTIVE COURSES									37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için listedeki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-İ

Table 1
CIRRICULUM CHART
Hacettepe University
Faculty of Letters
French Translation and Interpretation Section
French - English Translation and Interpretation Bilingual Program

AUTUMN						SPRING					
COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH**	COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH**
1st SEMESTER						2nd SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
TKD 103 TURKISH LANGUAGE I	2	0	2	2		TKD 104 TURKISH LANGUAGE II	2	0	2	2	
MTB 110 HISTORY of CIVILIZATION	3	0	3	5	6	FMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
FMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	FMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
FMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	FMT 124 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	5	2
FMT 125 LEXICOLOGY	3	0	3	5	2	FMT 108 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	6	2
FMT 107 LEXICOLOGY	3	0	3	6	2	FMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
İMT 122 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	FMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
İMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	İMT 122 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	3	2
						İMT 100 CURRENT AFFAIRES	2	0	2	4	2
						İMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
						İMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			12	21		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28	
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
FMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	FMT 134 FRENCH-TURKISH CONTRASTIVE GRAMMAR	1	2	2	4	2
FMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 116 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	3	6
FMT 133 FRENCH GRAMMAR	1	2	2	4	2	MTB 118 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	4	6
İMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	MTB 128 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	3	6
İMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 130 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	4	6
MTB 115 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	3	6	MTB 126 TEXTUAL ANALYSIS	3	0	3	6	6
MTB 117 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	4	6						
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			5	9		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2	
1st SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		2nd SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
3th SEMESTER						4th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
AIT 203 ATATÜRK'S PRIN. & A HIS. of HIS REF. I	2	0	2	2		AIT 204 ATATÜRK'S PRIN. & A HIS. of HIS REF. II	2	0	2	2	
MTB 209 LINGUISTICS 1	2	0	2	4	6	MTB 212 LINGUISTICS 2	2	0	2	4	6
MTB 205 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	3	6	FMT 212 DISCOURSE ANALYSIS	1	2	2	4	2
MTB 201 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	4	6	FMT 224 NOTE TAKING	2	0	2	4	2
FMT 209 CULTURE HISTORY of FRENCH	2	0	2	3	2	FMT 226 INTERCULTURAL COMMUNICATION	2	0	2	4	2
FMT 207 CULTURE HISTORY of FRENCH	2	0	2	4	2	FMT 233 FRENCH SPEAKING SKILLS II	1	2	2	3	2
FMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2	FMT 236 FRENCH SPEAKING SKILLS II	1	2	2	4	2
FMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2	İMT 233 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	3	2
FMT 232 FRENCH SPEAKING SKILLS I	1	2	2	3	2	İMT 236 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	4	2
FMT 235 FRENCH SPEAKING SKILLS I	1	2	2	4	2	İMT 210 CONTEMPORARY BRITISH & AMERICAN SOC.	2	0	2	3	2
İMT 232 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	3	2	İMT 260 CONTEMPORARY BRITISH & AMERICAN SOC.	2	0	2	4	2
İMT 235 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	4	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			16	30	

ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
FMT 234 FRENCH SPEAKING SKILLS III	3	0	3	4	2	FMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
FMT 237 FRENCH SPEAKING SKILLS III	3	0	3	6	2	FMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 211 POPULAR CULTURE	2	0	2	3	6	İMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	3	2
MTB 217 TURKISH SIGN LANGUAGE I	1	2	2	4	6	İMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 223 CREATIVE WRITING	2	0	2	3	6	MTB 208 TRANSLATION TOOLS	2	2	3	7	6
						MTB 216 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6
						MTB 206 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6
						MTB 218 TURKISH SIGN LANGUAGE II	1	2	2	4	6
						MTB 224 PROJECT MANAGEMENT	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			2	0	
3th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30		4th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
5th SEMESTER						6th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE						
FMT 315 INTRODUCTION TO INTERPRETATION	3	0	3	6	2	BEB 650 BASIC INFORMATION and COMMUNICATION TECH	0	2	1	2	
FMT 323 TRANSLATION THEORY	3	0	3	6	2	İMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
İMT 299 HISTORY of BRITISH and AMERICAN CULTURES	2	0	2	3	2	İMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
İMT 207 HISTORY of BRITISH and AMERICAN CULTURES	2	0	2	4	2						
İMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2						
İMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			11	22		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			4	8	
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
FMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	FMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILES and COSMETICS	3	0	3	6	2	FMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 341 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	3	2	FMT 324 TRANS. of TECHNICAL & SCIENTIFIC TEXTS	3	0	3	6	2
FMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	FMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 343 REVIEW and PROOFREADING IN TRANSLATION PROCESS	2	0	2	4	2	FMT 332 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
						FMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2
İMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	FMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
İMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILE and COSMETICS	3	0	3	6	2	FMT 336 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	3	2
İMT 341 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	3	2	FMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
İMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	FMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
İMT 343 EDITING and PROOFREADING ON TRANSLATION	2	0	2	4	2	FMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	3	2
						FMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
MTB 305 TERMINOLOGY	3	0	3	4	6	FMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
MTB 303 TERMINOLOGY	3	0	3	6	6	FMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
MTB 311 LAW FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	FMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 317 LOCALIZATION	2	0	2	4	6	İMT 324 TECHNICAL TEXT WRITING	3	0	3	6	2
MTB 319 ADVANCED NOTE TAKING	2	0	2	4	6	İMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
MTB 321 INTRODUCTION TO TECHNICAL TRANSLATION	3	0	3	5	6	İMT 332 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
MTB 325 LITERATURE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	İMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2

						İMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
						İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	3	2
						İMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						İMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
						İMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
						İMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
						İMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
						İMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
						İMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						MTB 302 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	3	6
						MTB 300 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 304 INTERPRETING AS A PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 306 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	3	6
						MTB 310 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	4	6
						MTB 308 MACHINE TRANSLATION	2	0	2	4	6
						MTB 324 TECHNICAL TEXT WRITING	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)				6	8	TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			13	22	
5th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30	6th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30
7th SEMESTER						8th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
İMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	İMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4	
İMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4							
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)				5	10	TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)				2	4
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
FMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	FMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
FMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	FMT 418 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	5	2
FMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	FMT 400 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	6	2
FMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	FMT 426 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	5	2
						FMT 402 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	6	2
FMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	3	2	FMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	FMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	FMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
FMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	FMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
FMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	FMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
FMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	FMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
FMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	FMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	8	2
FMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	FMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
İMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	FMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
İMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	FMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
İMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	FMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
İMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	3	2	FMT 450 TRANSLATION FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
İMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	FMT 452 INTERPRETING FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
İMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	İMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
İMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	İMT 426 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	5	2
İMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	İMT 402 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	6	2
İMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	İMT 430 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	5	2
İMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	İMT 404 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	6	2
İMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	İMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
MTB 407 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	İMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
MTB 401 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6	İMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
MTB 413 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	3	6	İMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
MTB 403 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	4	6	İMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2

					İMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2	
					İMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2	
					İMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2	
					İMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2	
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)					TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)						
									15	26	
7th SEMESTER TOTAL ECTS					8th SEMESTER TOTAL ECTS						
									17	30	
PROGRAM ETCS SUMMARY										138	240
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR MUST COURSES										80	151
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR ELECTIVE COURSES										58	89
CREDIT PERCENTAGE OF MUST COURSES										62,9	
CREDIT PERCENTAGE OF ELECTIVE COURSES										37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almaktadır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için listedeki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-J

Table 1
CIRRICULUM CHART
Hacettepe University
Faculty of Letters

English Translation and Interpretation Bilingual Program
for English and German Translation and Interpretation Programs

AUTUMN						SPRING					
COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH **	COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH **
1st SEMESTER						2nd SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
TKD 103 TURKISH LANGUAGE I	2	0	2	2		TKD 104 TURKISH LANGUAGE II	2	0	2	2	
MTB 110 HISTORY of CIVILIZATION	3	0	3	5	6	AMT 122 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	3	2
AMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	AMT 100 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	4	2
AMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	İMT 124 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	5	2
İMT 125 LEXICOLOGY	3	0	3	5	2	İMT 108 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	6	2
İMT 107 LEXICOLOGY	3	0	3	6	2	AMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESEN	3	0	3	5	2
İMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	AMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESEN	3	0	3	6	2
İMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	İMT 122 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	3	2
						İMT 100 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	4	2
						İMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENT	3	0	3	5	2
						İMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENT	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			12	21		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28	
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
AMT 127 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	AMT 134 GERMAN-TURKISH CONTRASTIVE GRAMMAR	1	2	2	4	2
AMT 131 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 116 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	3	6
AMT 133 GERMAN GRAMMAR	1	2	2	4	2	MTB 118 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	4	6
İMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	MTB 128 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	3	6
İMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 130 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	4	6
MTB 115 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	3	6	MTB 126 TEXTUAL ANALYSIS	3	0	3	6	6
MTB 117 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	4	6						
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			5	9		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2	
1st SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		2nd SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
3th SEMESTER						4th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
AİT 203 ATATÜRK PRIN.& A HIS.of HIS REF.I	2	0	2	2		AİT 204 ATATÜRK PRIN.& A HIS.of HIS REF.II	2	0	2	2	
MTB 209 LINGUISTICS 1	2	0	2	4	6	MTB 212 LINGUISTICS 2	2	0	2	4	6
MTB 205 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	3	6	İMT 212 DISCOURSE ANALYSIS	1	2	2	4	2
MTB 201 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	4	6	İMT 224 NOTE TAKING	2	0	2	4	2
İMT 209 HISTORY of BRITISH and AMERICAN CULTURES	2	0	2	3	2	AMT 226 INTERCULTURAL COMMUNICATION	2	0	2	4	2
İMT 207 HISTORY of BRITISH and AMERICAN CULTURES	2	0	2	4	2	AMT 233 GERMAN SPEAKING SKILLS II	1	2	2	3	2
İMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2	AMT 236 GERMAN SPEAKING SKILLS II	1	2	2	4	2
İMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2	İMT 233 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	3	2
AMT 232 GERMAN SPEAKING SKILLS I	1	2	2	3	2	İMT 236 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	4	2
AMT 235 GERMAN SPEAKING SKILLS I	1	2	2	4	2	AMT 240 CONTEMPORARY GERMAN SOCIETY	2	0	2	3	2
İMT 232 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	3	2	AMT 260 CONTEMPORARY GERMAN SOCIETY	2	0	2	4	2
İMT 235 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	4	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			16	30	

ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE					
AMT 234 GERMAN SPEAKING SKILLS III	3	0	3	4	2	AMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	2
AMT 237 GERMAN SPEAKING SKILLS III	3	0	3	6	2	AMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4
MTB 211 POPULAR CULTURE	2	0	2	3	6	İMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	2
MTB 217 TURKISH SIGN LANGUAGE I	1	2	2	4	6	İMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4
MTB 223 CREATIVE WRITING	2	0	2	3	6	MTB 208 TRANSLATION TOOLS	2	2	3	7
						MTB 216 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5
						MTB 206 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	6
						MTB 218 TURKISH SIGN LANGUAGE II	1	2	2	4
						MTB 224 PROJECT MANAGEMENT	2	0	2	4
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			2	0
3th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30		4th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30
5th SEMESTER					6th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE					
İMT 315 INTRODUCTION TO INTERPRETATION	3	0	3	6	2	BEB 650 BASIC INFORMATION and COMMUNICATION TEC	0	2	1	2
İMT 323 TRANSLATION THEORY	3	0	3	6	2	AMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5
AMT 209 CULTURE HISTORY OF GERMANY	2	0	2	2	2	AMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6
İMT 207 CULTURE HISTORY OF GERMANY	2	0	2	4	2					
AMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2					
AMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2					
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			11	22		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			4	8
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE					
AMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	AMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5
AMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILES and COSMETICS	3	0	3	6	2	AMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6
AMT 344 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	AMT 324 TRANS. of TECHNICAL & SCIENTIFIC TEXTS	3	0	3	6
AMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	AMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6
AMT 343 REVIEW and PROOFREADING IN TRANSLATION PROCESS	2	0	2	4	2	AMT 322 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6
						AMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8
İMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	AMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5
İMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILE and COSMETICS	3	0	3	6	2	AMT 326 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	2
İMT 344 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	AMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4
İMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	AMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4
İMT 343 EDITING and PROOFREADING ON TRANSLATION	2	0	2	4	2	AMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2
						AMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4
MTB 305 TERMINOLOGY	3	0	3	4	6	AMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6
MTB 303 TERMINOLOGY	3	0	3	6	6	AMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8
MTB 311 LAW FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	AMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4
MTB 317 LOCALIZATION	2	0	2	4	6	İMT 324 TECHNICAL TEXT WRITING	3	0	3	6
MTB 319 ADVANCED NOTE TAKING	2	0	2	4	6	İMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6
MTB 321 INTRODUCTION TO TECHNICAL TRANSLATION	3	0	3	5	6	İMT 322 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6
MTB 325 LITERATURE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	İMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8

						İMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
						İMT 336 Kadın Araştırmaları ve Çeviri	2	0	2	2	2
						İMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						İMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
						İMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
						İMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
						İMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
						İMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
						İMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
						MTB 302 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	2	6
						MTB 300 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 304 INTERPRETING AS A PROFESSION	2	0	2	4	6
						MTB 306 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	2	6
						MTB 310 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	4	6
						MTB 308 MACHINE TRANSLATION	2	0	2	4	6
						MTB 324 TECHNICAL TEXT WRITING	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			6	8		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			13	22	
5th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		6th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30	
7th SEMESTER						8th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE						MUST COURSES LISTE					
İMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	İMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4	
İMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4							
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			5	10		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			2	4	
ELECTIVE COURSES LISTE						ELECTIVE COURSES LISTE					
AMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2	AMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
AMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	AMT 418 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	5	2
AMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	AMT 400 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	6	2
AMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	AMT 426 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	5	2
						AMT 402 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	6	2
AMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	2	2	AMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
AMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	AMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
AMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	AMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
AMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	AMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
AMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	AMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
AMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	AMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
AMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	AMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	8	2
AMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	AMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
İMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2	AMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
İMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2	AMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
İMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2	AMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
İMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	2	2	AMT 450 TRANSLATION FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
İMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2	AMT 452 INTERPRETING FIELD PRACTISE	0	3	2	4	2
İMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2	İMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
İMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2	İMT 426 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	5	2
İMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2	İMT 402 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	6	2
İMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2	İMT 430 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	5	2
İMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2	İMT 404 TRANSLATION of PATENTS	3	0	3	6	2
İMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2	İMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
MTB 407 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	İMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
MTB 401 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6	İMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
MTB 413 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	2	6	İMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
MTB 403 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	4	6	İMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2

					İMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
					İMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
					İMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
					İMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			11	20	TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			15	26	
7th SEMESTER TOTAL ECTS			16	30	8th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30	
PROGRAM ECTS SUMMARY								138	240	
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR MUST C								80	151	
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR ELECTI								58	89	
CREDIT PERCENTAGE OF MUST COURSES									62,9	
CREDIT PERCENTAGE OF ELECTIVE COURSE									37,1	

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 433 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-K

**Table 1
CIRRICULUM CHART
Hacettepe University
Faculty of Letters**

**English Translation and Interpretation Bilingual Program
for English and French Translation and Interpretation Programs**

AUTUMN						SPRING					
COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH **	COURSE NAME AND CODE	T	P	C	ECTS	NUMBER OF BRANCH **
1st SEMESTER						2nd SEMESTER					
MUST COURSES LİSTE						MUST COURSES LİSTE					
TKD 103 TURKISH LANGUAGE I	2	0	2	2		TKD 104 TURKISH LANGUAGE II	2	0	2	2	
MTB 110 HISTORY of CIVILIZATION	3	0	3	5	6	IMT 122 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	3	2
IMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	IMT 100 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	4	2
IMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	IMT 124 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	5	2
IMT 125 LEXICOLOGY	3	0	3	5	2	IMT 108 INTRODUCTION TO WRITTEN TRANSLATION	1	2	3	6	2
IMT 107 LEXICOLOGY	3	0	3	6	2	IMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
FMT 123 WRITING SKILLS	1	2	2	3	2	IMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
FMT 103 WRITING SKILLS	1	2	2	4	2	FMT 122 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	3	2
						FMT 100 CURRENT AFFAIRS	2	0	2	4	2
						FMT 126 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	5	2
						FMT 128 LISTENING COMPREHENSION and ORAL PRESENTATION	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			12	21		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28	
ELECTIVE COURSES LİSTE						ELECTIVE COURSES LİSTE					
IMT 127 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	FMT 134 FRENCH-TURKISH CONTRASTIVE GRAMMAR	1	2	2	4	2
FMT 131 ACTUAL DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 116 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	3	6
FMT 133 GERMAN GRAMMAR	1	2	2	4	2	MTB 118 TURKISH FOR TRANSLATORS II	2	0	2	4	6
FMT 127 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	3	2	MTB 128 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	3	6
FMT 131 CURRENT DISCUSSIONS	2	0	2	4	2	MTB 130 RESEARCH TECHNIQUES	2	0	2	4	6
MTB 115 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	3	6	MTB 126 TEXTUAL ANALYSIS	3	0	3	6	6
MTB 117 TURKISH FOR TRANSLATORS I	2	0	2	4	6						
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			5	9		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2	
1st SEMESTER TOTAL ECTS			17	30		2nd SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
3th SEMESTER						4th SEMESTER					
MUST COURSES LİSTE						MUST COURSES LİSTE					
AİT 203 ATATÜRK'S PRIN. & A HIS. of HIS REF. I	2	0	2	2		AİT 204 ATATÜRK'S PRIN. & A HIS. of HIS REF. II	2	0	2	2	
MTB 209 LINGUISTICS 1	2	0	2	4	6	MTB 212 LINGUISTICS 2	2	0	2	4	6
MTB 205 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	3	6	IMT 212 DISCOURSE ANALYSIS	1	2	2	4	2
MTB 201 CONTEMPORARY TURKISH LITERATURE	2	0	2	4	6	IMT 224 NOTE TAKING	2	0	2	4	2
IMT 209 HISTORY OF BRITISH AND AMERICAN CULTURES	2	0	2	3	2	IMT 226 INTERCULTURAL COMMUNICATION	2	0	2	4	2
IMT 207 HISTORY OF BRITISH AND AMERICAN CULTURES	2	0	2	4	2	IMT 233 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	3	2
IMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2	IMT 236 ENGLISH SPEAKING II	1	2	2	4	2
IMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2	FMT 233 FRENCH SPEAKING II	1	2	2	3	2
IMT 232 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	3	2	FMT 236 FRENCH SPEAKING II	1	2	2	4	2
IMT 235 ENGLISH SPEAKING I	1	2	2	4	2	FMT 240 CONTEMPORARY FRENCH SOCIETY	2	0	2	3	2
FMT 232 FRENCH SPEAKING I	1	2	2	3	2	FMT 260 CONTEMPORARY FRENCH SOCIETY	2	0	2	4	2
FMT 235 FRENCH SPEAKING I	1	2	2	4	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			15	28		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			16	30	

ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
FMT 234 FRENCH SPEAKING III	3	0	3	4	2	IMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	2	2
FMT 237 FRENCH SPEAKING III	3	0	3	6	2	IMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 211 POPULAR CULTURE	2	0	2	3	6	FMT 234 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	2	2
MTB 217 TURKISH SIGN LANGUAGE I	1	2	2	4	6	FMT 238 INTRODUCTION TO SIGHT TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 223 CREATIVE WRITING	2	0	2	3	6	MTB 208 TRANSLATION TOOLS	2	2	3	7	6
						MTB 216 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6
						MTB 206 MEDICINE FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6
						MTB 218 TURKISH SIGN LANGUAGE II	1	2	2	4	6
						MTB 224 PROJECT MANAGEMENT	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			3	2		TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			2	0	
3th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30		4th SEMESTER TOTAL ECTS			18	30	
5th SEMESTER					6th SEMESTER						
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE						
IMT 315 INTRODUCTION TO INTERPRETATION	3	0	3	6	2	BEB 650 BASIC INFORMATION and COMMUNICATION TECH	0	2	1	2	
IMT 323 TRANSLATION THEORY	3	0	3	6	2	FMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 209 HISTORY of FRENCH CULTURE	2	0	2	2	2	FMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 207 HISTORY of FRENCH CULTURE	2	0	2	4	2						
FMT 225 TRANSLATION	3	0	3	5	2						
FMT 223 TRANSLATION	3	0	3	6	2						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			11	22		TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			4	8	
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE						
IMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	IMT 312 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	5	2
IMT 335 TRANSLATION of TEXTS ON TEXTILES and COSMETICS	3	0	3	6	2	IMT 308 LANGUAGE of PRESS & ITS TRANSLATION	3	0	3	6	2
IMT 341 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	IMT 324 TRANS. of TECHNICAL & SCIENTIFIC TEXTS	3	0	3	6	2
IMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	IMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
IMT 343 REVIEW and PROOFREADING IN TRANSLATION PROCESS	2	0	2	4	2	IMT 322 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
						IMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2
FMT 327 TRANSLATION of POPULAR LITERATURE	2	0	2	4	2	IMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
FMT 335 TRANSLATION of TEXTILE and COSMETICS TEXTS	3	0	3	6	2	IMT 336 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	2	2
FMT 341 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	2	2	IMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
FMT 347 HEALTH INTERPRETING	2	0	2	4	2	IMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
FMT 343 REDUCTION and PROOFREADING IN TRANSLATION	2	0	2	4	2	IMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
						IMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
MTB 305 TERMINOLOGY	3	0	3	4	6	AMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
MTB 303 TERMINOLOGY	3	0	3	6	6	AMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
MTB 311 LAW FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	IMT 346 SPORTS and TRANSLATION	2	0	2	4	2
MTB 317 LOCALIZATION	2	0	2	4	6	FMT 324 TRANSLATION of TECHNICAL TEXTS	3	0	3	6	2
MTB 319 ADVANCED NOTE TAKING	2	0	2	4	6	FMT 326 LITERARY TRANSLATION	3	0	3	6	2
MTB 321 INTRODUCTION TO TECHNICAL TRANSLATION	3	0	3	5	6	FMT 332 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	6	2
MTB 325 LITERATURE FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6	FMT 306 CONSECUTIVE INTERPRETING	4	0	4	8	2

					FMT 334 SIGHT TRANSLATION	2	0	2	5	2
					FMT 336 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	2	2
					FMT 352 GENDER and TRANSLATION	2	0	2	4	2
					FMT 340 TRANSLATION of HUMOUR	2	0	2	4	2
					FMT 342 COURT INTERPRETING	2	0	2	2	2
					FMT 354 COURT INTERPRETING	2	0	2	4	2
					FMT 344 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	6	2
					FMT 358 TRANSLATION WORKSHOP I	1	4	3	8	2
					FMT 346 SPORT and TRANSLATION	2	0	2	4	2
					MTB 302 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	2	6
					MTB 300 TRANSLATION PROFESSION	2	0	2	4	6
					MTB 304 INTERPRETING AS A PROFESSION	2	0	2	4	6
					MTB 306 -TERMINOLOGY WORK	1	2	2	2	6
					MTB 310 TERMINOLOGY WORK	1	2	2	4	6
					MTB 308 MACHINE TRANSLATION	2	0	2	4	6
					MTB 324 TECHNICAL TEXT WRITING	2	0	2	4	6
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			6	8	TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			13	22	
5th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30	6th SEMESTER TOTAL ECTS			17	30	
7th SEMESTER					8th SEMESTER					
MUST COURSES LISTE					MUST COURSES LISTE					
FMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2 FMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4	
FMT ELECTIVE COURSE	2	0	2	4						
TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			5	10	TOTAL ECTS CREDITS (MUST COURSES)			2	4	
ELECTIVE COURSES LISTE					ELECTIVE COURSES LISTE					
IMT 409 TRANSLATION of AUDIOVISUAL MATERIAL	3	0	3	6	2 IMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
IMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2 IMT 418 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	5	2
IMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2 IMT 400 TRANSLATION CRITICISM	3	0	3	6	2
IMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2 IMT 426 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	5	2
					2 IMT 402 TRANSLATION of CHILDRENS LITERATURE	3	0	3	6	2
IMT 423 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	2	2 IMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
IMT 403 INTERPRETING PRACTICES	2	0	2	4	2 IMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
IMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2 IMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
IMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2 IMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
IMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2 IMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
IMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2 IMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
IMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2 IMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	8	2
IMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2 IMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
FMT 417 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	4	2 IMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
FMT 401 EUROPEAN AFFAIRS and COMMUNITY LAW	3	0	3	6	2 IMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
FMT 421 TRANSLATION of SOCIAL SCIENCE TEXTS	3	0	3	6	2 IMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
FMT 423 INTERPRETING STUDIES	2	0	2	2	2 IMT 450 TRANSLATION FIELD PRACTICE	0	3	2	4	2
FMT 403 INTERPRETING STUDIES	2	0	2	4	2 IMT 452 INTERPRETING FIELD PRACTISE	0	3	2	4	2
FMT 435 SIMULTANEOUS INTERPRETING I	4	2	5	8	2 FMT 410 TRANSLATION of TEXTS ON ECONOMICS	3	0	3	6	2
FMT 439 CONFERENCE INTERPRETING I	2	0	2	4	2 FMT 426 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	5	2
FMT 445 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	4	2 FMT 402 TRANSLATION of CHILDREN'S LITERATURE	3	0	3	6	2
FMT 405 LEGAL TRANSLATION I	3	0	3	6	2 FMT 430 PATENT TRANSLATION	3	0	3	5	2
FMT 447 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	4	2 FMT 404 PATENT TRANSLATION	3	0	3	6	2
FMT 407 TRANSLATION of EU TEXTS I	3	0	3	6	2 FMT 436 SIMULTANEOUS INTERPRETING II	4	2	5	8	2
MTB 407 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	5	6 FMT 440 CONFERENCE INTERPRETING II	2	0	2	4	2
MTB 401 ECONOMICS FOR TRANSLATORS	3	0	3	6	6 FMT 442 EMERGENCY and DISASTER INTERPRETING	3	0	3	5	2
MTB 413 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	2	6 FMT 444 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2
MTB 403 INTERPRETING DELIVERY TECHNIQUES	2	0	2	4	6 FMT 408 TRANSLATION WORKSHOP II	1	4	3	6	2

					FMT 446 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	4	2
					FMT 406 LEGAL TRANSLATION II	3	0	3	6	2
					FMT 448 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	4	2
					FMT 466 TRANSLATION of EU TEXTS II	3	0	3	6	2
TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)			11	20	TOTAL ECTS CREDITS (ELECTIVE COURSES)				15	26
7th SEMESTER TOTAL ECTS			16	30	8th SEMESTER TOTAL ECTS				17	30
PROGRAM ETCS SUMMARY									138	240
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR MUST C									80	151
YEARS ECTS CREDITS IN TOTAL FOR ELECTI									58	89
CREDIT PERCENTAGE OF MUST COURSES										62,9
CREDIT PERCENTAGE OF ELECTIVE COURSE										37,1

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

Öğrenciler mezun olabilmek için ilişikteki Tablo 3'de gösterilen dil derslerinden veya YDYO tarafından verilen eşdeğer derslerden kendi dilleri dışında en az 9 kredilik ders almak zorundadır.

01.03.2018 tarih ve 436 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-2-A

Tablo 1 ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU Hacettepe Üniversitesi Bilişim Enstitüsü Bilgisayar Grafiği Anabilim Dalı Bilgisayar Animasyonu ve Oyun Teknolojileri Tezli Yüksek Lisans Programı											
GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI*	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
						BCA 650 SEMİNER	0	2	0	7,5	4
						BCA 601 Araştırma Teknikleri ve Yayın Etiği	3	0	3	7,5	1
TOPLAM ZORUNLU DERS						TOPLAM ZORUNLU DERS	3	2	3	15	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
SEÇMELİ DERS I	3	0	3	7,5	1	SEÇMELİ DERS V	3	0	3	7,5	1
SEÇMELİ DERS II	3	0	3	7,5	1	SEÇMELİ DERS VI	3	0	3	7,5	1
SEÇMELİ DERS III	3	0	3	7,5	1						1
SEÇMELİ DERS IV	3	0	3	7,5	1						
TOPLAM SEÇMELİ DERS	12	0	12	30		TOPLAM SEÇMELİ DERS	6	0	6	15	
YARIYIL TOPLAM			12	30		YARIYIL TOPLAM			9	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
BCA 600-01 ÖZEL KONULAR	4	0	0	30	4	BCA 600-02 ÖZEL KONULAR	4	0	0	30	4
TOPLAM ZORUNLU DERS	4	0	0	30		TOPLAM ZORUNLU DERS	4	0	0	30	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
TOPLAM SEÇMELİ DERS						TOPLAM SEÇMELİ DERS					
YARIYIL TOPLAM			0	30		YARIYIL TOPLAM			0	30	
GENEL TOPLAM									21	120	
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI									3	15	
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI									18	45	
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ										25	
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ										75	

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ	T	P	K	AKTS
BCA 611 VİDEO OYUNLARI İÇİN 3B GRAFİK	3	0	3	7,5
BCA 613 BİLGİSAYAR ANİMASYONU I	3	0	3	7,5
BCA 607 HAREKET ANALİZİ SİSTEMLERİ	3	0	3	7,5
BCA 623 BİLGİSAYAR OYUNLARI TASARIMI	3	0	3	7,5
BCA 603 OYUN MOTORLARI İÇİN MATEMATİK VE FİZİK	3	0	3	7,5
BCA 605 BİLGİSAYAR OYUNLARINDA YAPAY ZEKA	3	0	3	7,5
BCA 608 HESAPLAMALI GEOMETRİ	3	0	3	7,5
BCA 614 BİLGİSAYAR ANİMASYONU II	3	0	3	7,5
BCA 618 BİYOMEKANİK	3	0	3	7,5
BCA 610 ANİMASYON İÇİN BETİK DİLLER	3	0	3	7,5
BCA 604 UNITY 3D İLE OYUN GELİŞTİRME	3	0	3	7,5

BCA 606 KONSOL OYUNU GELİŞTİRME	3	0	3	7,5
BCA 651 WEB `DE ANİMASYON	3	0	3	7,5
BCA 682 Max/MSP I	3	0	3	7,5
BCA 612 BİLGİSAYAR OYUNLARINDA VERİ YAPILARI	3	0	3	7,5
BCA 615 CİDDİ OYUNLAR VE SANAL GERÇEKLIK	3	0	3	8
BCA 662 SANAL GERÇEKLIK VE SANAL GERÇEKLIK İÇİN SANAL TASARIM YÖNTEMLERİ	3	0	3	8

01.03.2018 tarih ve 436 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-2-B

<p style="text-align: center;">Table 1 STRUCTURE OF THE PROGRAM Hacettepe University Institute of Informatics Computer Graphics Department Master's Degree Program in Computer Animation and Game Technologies</p>											
FALL						SPRING					
	T	P	C	ECTS	Section		T	P	C	ECTS	Section
SEMESTER 1						SEMESTER 2					
REQUIRED COURSES						REQUIRED COURSES					
						BCA 650 SEMINAR	0	2	0	7,5	4
						BCA 601 RESEARCH TECHNIQUES AND PUBLICATION ETHICS	3	0	3	7,5	1
TOTAL ECTS CREDITS (REQUIRED COURSES)						TOTAL ECTS CREDITS (REQUIRED COURSES)					
						3 2 3 15					
ELECTIVE COURSES						ELECTIVE COURSES					
ELECTIVE COURSE I	3	0	3	7,5	1	ELECTIVE COURSE V	3	0	3	7,5	1
ELECTIVE COURSE II	3	0	3	7,5	1	ELECTIVE COURSE VI	3	0	3	7,5	1
ELECTIVE COURSE III	3	0	3	7,5	1						1
ELECTIVE COURSE IV	3	0	3	7,5	1						
TOTAL CREDITS (ELECTIVE COURSES)						TOTAL CREDITS (ELECTIVE COURSES)					
12 0 12 30						6 0 6 15					
TOTAL ECTS FOR THE SEMESTER						TOTAL ECTS FOR THE SEMESTER					
						9 30					
SEMESTER 3						SEMESTER 4					
REQUIRED COURSES						REQUIRED COURSES					
BCA 600-01 SPECIAL SUBJECT (THESIS)	4	0	0	30	4	BCA 600-02 SPECIAL SUBJECT (THESIS)	4	0	0	30	4
TOTAL ECTS CREDITS (REQUIRED COURSES)						TOTAL ECTS CREDITS (REQUIRED COURSES)					
4 0 0 30						4 0 0 30					
ELECTIVE COURSES						ELECTIVE COURSES					
TOTAL CREDITS (ELECTIVE COURSES)						TOTAL CREDITS (ELECTIVE COURSES)					
TOTAL ECTS FOR THE SEMESTER						TOTAL ECTS FOR THE SEMESTER					
						0 30					
TOTAL CREDITS											
						21 120					
TOTAL CREDITS (required courses)											
						3 15					
TOTAL CREDITS (elective courses)											
						18 45					
% (required courses)											
						25					
% (elective courses)											
						75					
ELECTIVE COURSES							T	P	C	ECTS	
BCA 611 3D GRAPHICS FOR VIDEO GAMES							3	0	3	7,5	
BCA 613 COMPUTER ANIMATION I							3	0	3	7,5	
BCA 607 MOTION ANALYSIS SYSTEMS							3	0	3	7,5	
BCA 623 COMPUTER GAME DESIGN							3	0	3	7,5	
BCA 603 MATH & PHYSIC FOR GAME ENGINES							3	0	3	7,5	
BCA 605 ARTIFICIAL INTELLIGENCE FOR COMPUTER GAMES							3	0	3	7,5	
BCA 608 COMPUTATIONAL GOEMETRY							3	0	3	7,5	
BCA 614 COMPUTER ANIMATION II							3	0	3	7,5	
BCA 618 BIOMECHANICS							3	0	3	7,5	
BCA 610 SCRIPT LANGUAGES FOR ANIMATION							3	0	3	7,5	
BCA 604 GAME DEVELOPMENT USING UNITY 3D							3	0	3	7,5	
BCA 606 CONSOLE GAME DEVELOPMENT							3	0	3	7,5	
BCA 651 ANIMATION ON THE WEB							3	0	3	7,5	
BCA 682 MAX/MSP I							3	0	3	7,5	
BCA 612 DATA STRUCTURES FOR COMPUTER GAMES							3	0	3	7,5	
BCA 615 SERIOUS GAMES AND VIRTUAL REALITY							3	0	3	8	
BCA 662 VIRTUAL REALITY AND VIRTUAL DESIGN FOR VIRTUAL REALITY							3	0	3	8	

01.03.2018 tarih ve 436 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-3-A

Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU
Hacettepe Üniversitesi
Bilişim Enstitüsü
Bilgisayar Grafiği Anabilim Dalı
Bilgisayar Animasyonu ve Oyun Teknolojileri Tezsiz Yüksek Lisans Programı

GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
TOPLAM ZORUNLU DERS						TOPLAM ZORUNLU DERS					
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
SEÇMELİ DERS I	3	0	3	6	1	SEÇMELİ DERS VI	3	0	3	6	1
SEÇMELİ DERS II	3	0	3	6	1	SEÇMELİ DERS VII	3	0	3	6	1
SEÇMELİ DERS III	3	0	3	6	1	SEÇMELİ DERS VIII	3	0	3	6	1
SEÇMELİ DERS IV	3	0	3	6	1	SEÇMELİ DERS IX	3	0	3	6	1
SEÇMELİ DERS V	3	0	3	6	1	SEÇMELİ DERS X	3	0	3	6	1
TOPLAM SEÇMELİ DERS	15	0	15	30		TOPLAM SEÇMELİ DERS	15	0	15	30	
YARIYIL TOPLAM			15	30		YARIYIL TOPLAM			15	30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
BCO 650 DÖNEM PROJESİ	0	2	0	30	6						
TOPLAM ZORUNLU DERS	0	2	0	30		TOPLAM ZORUNLU DERS					
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
TOPLAM SEÇMELİ DERS						TOPLAM SEÇMELİ DERS					
YARIYIL TOPLAM			0	30		YARIYIL TOPLAM					
GENEL TOPLAM											
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI											
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI											
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ											
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ											

SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ(Herhangi Yarıyıl)	T	P	K	AKTS
BCO 601 PYTHON PROGRAMLAMA	3	0	3	6
BCO 607 UYGULAMALI BİLGİSAYAR ANİMASYONU I	3	0	3	6
BCO 609 UYGULAMALI HAREKET ANALİZİ	3	0	3	6
BCO 603 SİNEMATOGRAFİNİN TEMEL ÖĞELERİ	3	0	3	6
BCO 660 TEMEL DESEN	3	0	3	6
BCO 604 GÖRSEL SANATÇILAR İÇİN PROGRAMLAMAYA GİRİŞ	3	0	3	6
BCO 675 627 SES TASARIMINA GİRİŞ	3	0	3	6
BCO 641 GÖRSEL EFEKTLER	3	0	3	6
BCO 645 SAYISAL BİRLEŞTİRME	3	0	3	6

BCO 602 ANİMASYON İÇİN BETİK DİLLER	3	0	3	6
BCO 608 UYGULAMALI BİLGİSAYAR ANİMASYONU II	3	0	3	6
BCO 610 UYGULAMALI BİYOMEKANİK	3	0	3	6
BCO 623 BİLGİSAYAR OYUNLARI TASARIMI	3	0	3	6
BCO 661 SAYISAL TASARIM VE SAYISAL İMGE TEKNİKLERİ	3	0	3	6
BCO 671 ANİMASYON İÇİN KİL HEYKELTİRAŞLIĞI	3	0	3	6
BCO 643 3B KARAKTER MODELLEME VE ANİMASYON	3	0	3	6
BCO 649 İLERİ ANİMASYON	3	0	3	6
BCO 651 WEB 'DE ANİMASYON	3	0	3	6
BCO 647 UNITY 3D İLE OYUN GELİŞTİRME	3	0	3	6
BCO 605 MOBİL OYUN GELİŞTİRME	3	0	3	6
BCO 606 UNREAL MOTORU İLE OYUN GELİŞTİRME	3	0	3	6
BCO 611 BİLGİSAYAR ANİMASYONU VE OYUN TEKNOLOJİLERİNDE FİZİK	3	0	3	6
BCO 681 VİDEO OYUNLARI ANALİZİ	3	0	3	6
BCO 642 AYDINLATMA VE GÖSTERİM	3	0	3	6
BCO 652 OYUN PROTOTİPLEME	3	0	3	6
BCO 653 OYUN MİMARİSİ	3	0	3	6
BCO 615 CİDDİ OYUNLAR VE SANAL GERÇEKLIK UYGULAMALARI	3	0	3	6
BCO 654 WEB TABANLI OYUN GELİŞTİRME	3	0	3	6
BCO 663 UNITY 3D İLE ANİMASYON	3	0	3	6
Birimimiz tarafından verilen herhangi bir servis dersi yoktur.				

BCO 647 GAME DEVELOPMENT USING UNITY 3D	3	0	3	6
BCO 605 MOBILE GAME DEVELOPMENT	3	0	3	6
BCO 606 GAME DEVELOPMENT WITH UNREAL GAME ENGINE	3	0	3	6
BCO 611 PHYSICS IN COMPUTER ANIMATIONS AND GAMES	3	0	3	6
BCO 681 VIDEO GAMES ANALYSIS	3	0	3	6
BCO 642 LIGHTING AND RENDERING	3	0	3	6
BCO 652 GAME PROTOTYPING	3	0	3	6
BCO 653 GAME ARCHITECTURE	3	0	3	6
BCO 615 SERIOUS GAMES AND VIRTUAL REALITY APPLICATIONS	3	0	3	6
BCO 654 WEB BASED GAME DEVELOPMENT	3	0	3	6
BCO 663 ANIMATION USING UNITY 3D	3	0	3	6

01.03.2018 tarih ve 437 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-2-A**Tablo 1
ÖĞRETİM PROGRAMI TABLOSU****Hacettepe Üniversitesi
Tıp Fakültesi Tıbbi Biyoloji Anabilim Dalı
Tıbbi Biyoloji Yüksek Lisans Programı ***

GÜZ						BAHAR					
DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**	DERSİN KODU VE ADI	T	P	K	AKTS	ŞUBE SAYISI**
1. YARIYIL						2. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
MEB 623-Temel Laboratuvar İlkeleri ve Yöntemleri	2	2	3	10	1	MEB 630-Tıbbi Biyoloji-Laboratuvar Teknikleri	0	4	2	10	1
						MEB 631- Seminer	0	2	0	3	9
						SBE601-Araştırma Yöntemleri, Araştırma ve Yayın Etiği	3	0	3	7	
						MEB 619 Makale Hazırlama, Araştırma Planlama ve Yayın Etiği	3	0	3	5 7	
TOPLAM ZORUNLU DERS				10		TOPLAM ZORUNLU DERS				20 10	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ**						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ**					
MEB 601- Laboratuvarda Biyogüvenlik	2	2	3	7	1						
MEB 606- Hücre Biyolojisi	3	0	3	7	1	MEB 610- Kalıtımın Temelleri	3	0	3	7	1
MEB 609- Biyomoleküller	3	0	3	7	1	MEB 618- Moleküler Genetik	3	0	3	7	1
MEB 627- Moleküler Genetikte Temel Kavramlar	3	0	3	7	1	MEB 602- Makale inceleme ve Sunum Hazırlama Teknikleri	3	0	3	5	1
						MEB 630- Tıbbi Biyoloji Laboratuvar Teknikleri	0	4	2	10	1
						BYF 612- OPTO-BİYOFİZİKSEL YÖNTEMLER	3 2	0 2	3	9	1
TOPLAM SEÇMELİ DERS				20		TOPLAM SEÇMELİ DERS				10 20	
YARIYIL TOPLAM				30		YARIYIL TOPLAM				30	
3. YARIYIL						4. YARIYIL					
ZORUNLU DERSLER LİSTESİ						ZORUNLU DERSLER LİSTESİ					
MEB 600.01-Özel Konular	4	0	0	30	9	MEB 600.02-Özel Konular	4	0	0	30	9
TOPLAM ZORUNLU DERS	4	0	0	30		TOPLAM ZORUNLU DERS	4	0	0	30	
SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ						SEÇMELİ DERSLER LİSTESİ					
-----						-----					
TOPLAM SEÇMELİ DERS						TOPLAM SEÇMELİ DERS					
YARIYIL TOPLAM	4	0	0	30		YARIYIL TOPLAM	4	0	0	30	
GENEL TOPLAM						GENEL TOPLAM					
ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI						ZORUNLU DERS KREDİ MİKTARI					
SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI						SEÇMELİ DERS KREDİ MİKTARI					
ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ						ZORUNLU DERS KREDİ YÜZDESİ					
SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ						SEÇMELİ DERS KREDİ YÜZDESİ					

* Ortak zorunlu (AİT, TKD, İNG, BEB) dersler de listede yer almalıdır.

** Sadece kendi kodunuzla vermiş olduğunuz derslerin şube sayılarını belirtiniz.

** Tıbbi Biyoloji Programındaki Seçmeli Dersler gerektiği durumlarda her iki yarıyıldan da açılabilir olup, öğrenciler diğer programlardan da seçmeli

01.03.2018 tarih ve 437 sayılı Eğitim Komisyonu Kararı Eki-2-B

Hacettepe University											
Graduate School of Health Science											
DEPARTMENT OF MEDICAL BIOLOGY/ MSc PROGRAMME											
AUTUMN						SPRING					
Course Name and Code	T	P	K	ECTS	Class	Course Name and Code	T	P	K	ECTS	Class
1st SEMESTER						2nd SEMESTER					
MUST COURSES LIST						MUST COURSES LIST					
MEB 623- Principles of Basic Laboratory Techniques	2	2	3	10	1	MEB 630- Laboratory Techniques in Medical Biology	0	4	2	10	
						MEB 631- Seminar	0	2	0	3	
						MEB619 Manuscript Preparation, Research Planning and Publication Ethics	3	0	3	5-7	
						SBE 601- Research, Research and Publication Ethics	3	0	3	7	
TOTAL MUST COURSE						TOTAL MUST COURSE				20 10	
ELECTIVE COURSES LIST						ELECTIVE COURSES LIST					
Elective Courses*				20		Elective Courses*					
MEB 601- BIOSAFETY IN LABORATORY	2	2	3	7	1	MEB 610- Fundamentals of Inheritance	3	0	3	7	1
MEB 606- CELL BIOLOGY	3	0	3	7	1	MEB 618- Molecular Genetics	3	0	3	7	1
MEB 609-BIOMOLECULES	3	0	3	7	1	MEB 602- Scientific article examination and presentation techniques	3	0	3	5	1
MEB 627- BASIC CONCEPTS IN MOLECULAR GENETICS	3	0	3	7	1	MEB 630-Laboratory Techniques in Medical Biology	0	4	2	10	1
						BYF 612- Opto-Biophysical Methods	3	2	0-2	3	9
										10-20	
TOTAL ELECTIVE COURSES						TOTAL ELECTIVE COURSES					
TOTAL SEMESTER				30		TOTAL SEMESTER				30	
3rd SEMESTER						4th SEMESTER					
MUST COURSES LIST						MUST COURSES LIST					
MEB 600.02- Special Subject (Thesis)	4	0	0	30	9	MEB 600.02- Special Subject (Thesis)	4	0	0	30	9
TOTAL MUST COURSE				30		TOTAL MUST COURSE				30	
ELECTIVE COURSES						ELECTIVE COURSES					
TOTAL ELECTIVE COURSES						TOTAL ELECTIVE COURSES					
TOTAL SEMESTER				30		TOTAL SEMESTER				30	
TOTAL										120	
MUST COURSES CREDIT										30	20
ELECTIVE COURSES CREDIT										30	40
Percentage of Must Courses Credit										50	33%
Percentage of Elective Courses Credit										50	67%